



THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

No. 10,154 — FRIDAY, SEPTEMBER 22, 1950

Published by Authority

PART I: SECTION (I) — GENERAL

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately)

	PAGE		PAGE
Proclamations by the Governor-General ..	—	Currency Commissioners' Notices ..	1032
Appointments, &c., by the Governor-General ..	1011	Price Orders ..	1032
Appointments, &c., by the Public Service Commission ..	1011	Revenue and Expenditure Returns ..	—
Appointments, &c., by the Judicial Service Commission ..	1012	Miscellaneous Departmental Notices ..	1034
Other Appointments ..	1015	Notice to Mariners ..	—
Appointments, &c., of Registrars ..	—	"Excise Ordinance" Notices ..	—
Government Notifications ..	1017		

PART VI published with this Issue contains List of Jurors and Assessors.

Appointments, &c., by the Governor-General

No. 977 of 1950

G G O. No. C. 110/47 (II).

IT is hereby notified for general information that HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR-GENERAL has been pleased, under section 47 of the Ceylon (Constitution and Independence) Orders-in-Council, 1946 and 1947, to appoint Senator LOUIS LUCIEN HUNTER, C.M.G., to be Parliamentary Secretary to the Minister of Finance.

By His Excellency's command,

J. A. MULHALL,
Secretary to the Governor-General.

Governor-General's Office,
Colombo, 20th September, 1950.

Appointments, &c., by the Public Service Commission

No. 979 of 1950

THE Public Service Commission has been pleased to order the following appointments:—

A. 141/50

Mr. O. R. WRIGHT, Additional Assistant Government Agent, Colombo, to act, in addition to his own duties, as Superintendent, Zoological Gardens, Dehiwela, with effect from 1st September, 1950, during the absence on leave out of the Island of Major A. N. WEINMAN.

A. 27/49

Mr. E. C. FERNANDO, Electrical Engineer, Grade I, to act as Chief Engineer and Manager, Department of Government Electrical Undertakings, with effect from 13th September, 1950, until further orders

A. 336/48

Dr. A. P. GURUSWAMY, Assistant Commissioner, National Savings Movement, to act as Deputy Commissioner, National Savings Movement, with effect from 18th September, 1950, until further orders.

A. 1/50.

C.Y.F.—Ceylon Army—Appointments approved by His Excellency the Governor-General

Appointments

To be Second Lieutenants in the Ceylon Garrison Artillery, with effect from September 1, 1950

Mr. MAHESA CYRIL THOMAS RODRIGO
Mr. JOHN ANTHONY RAJARATNAM FELIX

By His Excellency's command,

K VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,
Ministry of Defence and External Affairs.

Colombo 1, September 18, 1950.

1011—J. N. B 1209-3,456 (9/50)

Mr. C. R. KULAVIRASINGHAM, Clerk, Executive Clerical Class, Grade I of the General Clerical Service, to be an Additional Assistant Provincial Registrar of Births and Deaths for the District of Jaffna with effect from 31st August, 1950 to 30th September, 1950

M. CHANDRASOMA,
Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
P. O. Box 500,
Colombo 1, September 20, 1950.

Appointments, &c., by the Judicial Service Commission

No. 980 of 1950

No. JAA/47/48

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. P. MALALGODA to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Panadura, on the 5th October, 1950, to enable judgment to be delivered in D. C. Panadura Case No. 540.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission,
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 15th September, 1950.

No. 985 of 1950

No. JAA/33/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. P. A. DE S. SENARATNE to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Kegalla, on the 23rd and 24th October, 1950, to hear D. C. Kegalla Case No. 6081.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission,
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 14th September, 1950.

No. 981 of 1950

No. JAA/18/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. V. S. GUNAWARDENE to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Galle, on the 27th September, 1950, to enable judgments to be delivered in D. C. Galle Cases Nos. L.3661, L.2592, L.3773 and L.4234.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission,
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 16th September, 1950.

No. 986 of 1950

No. JSC. Pp. 16/50

THE Judicial Service Commission has been pleased to make the following appointments:—

Mr. C. J. C. JANSZ to be Additional Magistrate, Colombo, and Additional District Judge, Colombo (to function at the Joint Magistrate's Court, Colombo Fort), from 14th September, 1950 until further orders.

Mr. E. A. V. DE SILVA to be Municipal Magistrate, Colombo, and Additional Magistrate, Colombo, from 14th to 16th September, 1950, or until further orders.

Mr. E. A. V. DE SILVA to be Additional Commissioner of Requests, Colombo, and Additional Magistrate, Colombo, from 17th September, 1950, until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission,
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 14th September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission,
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 19th September, 1950.

No. 982 of 1950

No. JAA/6/48

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. O. L. DE KRETZER to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Balapitiya, on the 19th October, 1950, to hear D. C. Balapitiya, Case No. P. 647.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission,
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 14th September, 1950.

No. 879 of 1950

No. JL/42/48

NOTIFICATION No. 966 of 1950, dated 12th September, 1950, appearing in *Government Gazette* No. 10,151 of September 15, 1950, relating to the appointment of Mr. P. A. DHARMADASA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Ratnapura, and Additional District Judge, Ratnapura, from the 18th September, 1950, until the resumption of duties by Mr. A. W. NADARAJAH, is hereby cancelled.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission,
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 18th September, 1950.

No. 983 of 1950

No. JAA/23/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. R. R. SELVADURAI to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Jaffna, on the 18th September, 1950, to enable judgment to be delivered in D. C. Jaffna Case No. 4584.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission,
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 15th September, 1950.

No. 988 of 1950

No. C/JM. 13/49.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. P. MALALGODA to be, in addition to his other duties, Additional District Judge, Point Pedro, on the 23rd September, 1950, to hear D. C. Point Pedro Case No. 3266.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission,
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 14th September, 1950.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. P. A. DE S. SENARATNE, Supernumerary Officer in Class II of the Ceylon Judicial Service to act as Municipal Magistrate, Colombo, and Additional Magistrate, Colombo, from 17th September, 1950, until further orders.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission,
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 19th September, 1950.

No. 989 of 1950

No. JAA/16/48.

THE Judicial Service Commission has been pleased to appoint Mr. C. J. C. JANSZ to be, in addition to his other duties, Additional Municipal Magistrate, Colombo, on the 27th September, 1950, to hear Municipal Magistrate's (Colombo) Court Case No. 59241.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 19th September, 1950.

No. 990 of 1950

No. JRL 7/48

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. J. L. FERNANDOPULLE, Proctor, to act as President, Rural Court, Alutkuru Korale North, A and B, and Alutkuru Korale South, Siyane Korale West and (Adhikari) Pattu, Negombo District, during the absence of Mr. C. N. F. DE SILVA on 13th and 14th September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573.
Colombo, 14th September, 1950.

No. 991 of 1950

No. JRL 16/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. ALLAN SENANAYAKE, Proctor, to act as President, Rural Court, Dehigampal Korale and Lower Bulathgama and Atulugam and Panawal Korales, and Additional President, Rural Court, Belgal and Kuruwit Korales, Avissawella District, during the absence of Mr. M. T. JAINU DEEN on 25th and 26th September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 19th September, 1950.

No. 992 of 1950

No. JRL. 1/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. A. WANIGASINGHE, Proctor, to act as President, Rural Court, Tumpane, Harispattu, Pata Hewaheta and Uda Hewaheta, Kandy District, during the absence of Mr. E. D. I. ABEYSINGHE on 19th September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 19th September, 1950.

No. 993 of 1950

No. JRL. 48/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. W. DIAS DE SINGHE, Proctor, to act as President, Rural Court, Matale South and East, Matale District, during the absence of Mr. L. B. WEERASEKERA on 15th September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573.
Colombo, 14th September, 1950.

No. 994 of 1950

No. JRL. 45/48.

NOTIFICATION. No. 929 of 1950, appearing in *Government Gazette* No. 10,149 of 8th September, 1950, in so far as it relates to the appointment of Mr. A. WANIGASINGHE, Proctor, to act as President, Rural Court, Kotmale and Walapane, Nuwara Eliya District, during the absence of Mr. J. W. B. UDALAGAMA on 15th and 16th September, 1950, is hereby cancelled.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 15th September, 1950.

No. 995 of 1950

No. JRL. 50/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. FELIX D. JAYASINGHA, Proctor, to act as President, Rural Court, Gangaboda and Hinidum Pattus, and Additional President, Rural Court, Wellaboda Pattu, Galle District, during the absence of Mr. S. C. WICKREMARATNE from 25th to 30th September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 16th September, 1950.

No. 996 of 1950

No. JRL. 8A/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. V. S. NADARAJAH, Proctor, to act as President, Rural Court, Islands and Valikamam West, Jaffna District, during the absence of Mr. M. EHAMPARA NATHAN, on 19th September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 19th September, 1950.

No. 997 of 1950

No. JRL. 12/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. S. M. POOPALAPILLAI, Proctor, to act as President, Rural Court, Karawaku Pattu, Manmunai South, Eruvil and Poraitivu Pattus, and Additional President, Rural Court, Manmunai North and Wewgam Pattus, Batticaloa District, during the absence of Mr. A. HOMER VANNIASINKAM on 14th and 15th September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 19th September, 1950.

No. 998 of 1950

No. JRL. 35/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. E. E. E. V. GOONESEKERA, Proctor, to act as President, Rural Court, Katugampola Hatpattu and Dambadeni Hatpattu, Kurunegala District, during the absence of Mr. C. A. RATNAYAKE from 14th to 16th, 18th and 19th September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 14th September, 1950.

No. 999 of 1950

No. JR/AA. 44/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. S. M. ABUTHAHIR, Proctor, to act as Additional President, Rural Court, Puttalam Pattu, Demala Hatpattu and Kalpitiya, and Additional President, Rural Court, Pitigal Korale North, Puttalam District, on 18th September, 1950, to hear R. C. Madurankuli Case No. 1023.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 13th September, 1950.

No. 1004 of 1950

No. JRL/T. 2/50.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. F. D. W. SIRIWARDENA, Proctor, to act as President, Rural Court, Kadawata, Meda and Nawadun Korales, Ratnapura District, during the absence of Mr. F. B. P. SENEVIRATNE on 14th and 15th September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 14th September, 1950.

No. 1000 of 1950

No. JRL. 6/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. S. M. ABUTHAHIR, Proctor, to act as President, Rural Court, Puttalam Pattu, Demala Hatpattu and Kalpitiya, and Additional President, Rural Court, Pitigal Korale North, Puttalam District, during the absence of Mr. LINDEN DE ALWIS on 22nd September, 1950

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 18th September, 1950.

No. 1005 of 1950

No. JRL. 23/48

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. D. P. ATTYGALLE, Proctor, to act as President, Rural Court, Kuruwiti Korale and Kukul Korale, and Additional President, Rural Court, Nawadun Korale, Ratnapura District, during the absence of Mr. W. MUTTETUWEGAMA on 20th September, 1950

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 19th September, 1950.

No. 1001 of 1950

No. JRL. 14/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. K. SUBRAMANIAM, Proctor, to act as President, Rural Court, Nuwaragam Palata East and West, Anuradhapura District, during the absence of Mr. L. H. ILANGANTILLEKE on 19th September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 18th September, 1950.

No. 1006 of 1950

BY virtue of the powers delegated to me in that behalf by the Honourable the Minister of Justice, the following appointments have been made:—

Mr. S. M. A. RAHEEMAN to be Additional District Judge, Negombo, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Negombo, from 6th to 8th October, 1950, during the absence of Mr. A. JAYARATNE.

No. JL/30/48

No. JL/19A/48

Mr. R. H. E. DE SILVA to be Additional District Judge, Matara, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Matara, and Additional District Judge, Tangalla, from the 5th to 7th October, 1950, during the absence of Messrs. A. C. GOONERATNE and D. H. DE S. GUNAWARDENE.

No. JL/23/48.

Mr. D. P. ATAPATTU to be Additional District Judge, Tangalla, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Tangalla, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Hambantota, from the 22nd to 25th September, 1950, during the absence of Mr. P. R. GUNASEKERA

No. JAA/49/48

Mr. K. JEYAKODY to be Additional District Judge, Point Pedro, on the 2nd and 4th November, 1950, to hear D. C. Point Pedro Case No. 3554.

No. JL/18/48.

Mr. S. NATARAJA to be Additional District Judge, Anuradhapura, and Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Anuradhapura, from the 4th to 9th October, 1950, during the absence of Mr. T. C. P. FERNANDO

No. JAA/49/48.

Mr. K. JEYAKODY to be Additional Commissioner of Requests, Point Pedro, on the 13th October, 1950, to hear C. R. Point Pedro Case No. 731.

No. 1003 of 1950

No. JRL. 15/48.

THE Judicial Service Commission has, under section 3 (1) of the Rural Courts Ordinance, No. 12 of 1945, been pleased to appoint Mr. E. B. DIMBULANE, Proctor, to act as President, Rural Court, Udukinda and Wellawaya, Badulla District, during the absence of Mr. W. B. IMBULDENIYA from 20th to 22nd September, 1950.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.
Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 16th September, 1950

No. JAA/40/48.

Mr M. Y. SALLAY to be Additional Magistrate, Matale, on the 22nd September, 1950, to hear M. C. Matale Case No. 14769.

No. JL/33/48.

Mr. WILMOT BALASURIYA to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Matara, and Additional District Judge, Matara, from the 26th September, 1950, until the resumption of duties by Mr. H. K. S. KEYT.

No. JL/34A/48.

Mr. S. ILAYATAMBI to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Jaffna, and Additional District Judge, Matara, from the 26th 14th and 15th September, 1950, during the absence of Mr. S. S. KULATILLEKE.

No. JL/68B/50.

Mr. FRANCIS H. JAYAWARDENE to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kurunegala, and Additional District Judge, Kurunegala at Kanadulla, from the 5th to 9th October, 1950, during the absence of Mr. W. A. WALTON.

No. JL/1A/48.

Mr E. A. PIERIS to be Additional Magistrate and Additional Commissioner of Requests, Kegalla, and Additional District Judge, Kegalla, on the 21st and 22nd September, 1950, during the absence of Mr. P. S. W. ABEYWARDENE

No. JL/58/48.

Mr. J. N. C. TIRUCHELVAM to be Additional Municipal Magistrate, Colombo, and Additional Magistrate, Colombo, on the 21st September, 1950, during the absence of Mr. P. A. DE S. SENARATNE.

T. P. P. GOONETILLEKE,
Secretary, Judicial Service Commission.

Office of the Judicial Service Commission,
P. O. Box 573,
Colombo, 19th September, 1950.

Other Appointments

No. 1007 of 1950

No. AJ/2/13.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr. B. H. DE ZOUSA to be, while holding the office of Additional Assistant to the Government Agent, Western Province, a Justice of the Peace for the judicial district of Colombo with effect from the 8th September, 1950.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 12th September, 1950

No. 1008 of 1950

AJ/34/2.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr. HARRIS OSWALD TERENCE SCHARENGUIVEL to be a Justice of the Peace and Unofficial Magistrate for the judicial district of Batticaloa with effect from the 8th September, 1950, while holding the post of Resident Engineer in the Irrigation Department, in charge of the Galoya Project.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice

Colombo, 12th September, 1950.

No. 1009 of 1950

No. AJ/28/18.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr. PODIAPPUHAMY MUNASINGHE to be a Justice of the Peace for the judicial district of Ratnapura with effect from the 8th September, 1950, until the return of Mr. A. W. MUTTETTUWEGAMA to the Island.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 11th September, 1950.

No. 1010 of 1950

No. G. 52/48/16.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr. P. A. DHARMADASA to be a Justice of the Peace and Unofficial Magistrate for the judicial district of Ratnapura with effect from the 16th September, 1950.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 18th September, 1950.

No. 1011 of 1950

No. AM/7/8.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr. D. R. DE SILVA, J.P., to be an Unofficial Magistrate for the judicial district of Panadura with effect from 16th September 1950.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice

Colombo, 18th September, 1950.

No. 1012 of 1950

No. AM/20/1.

IN pursuance of the powers delegated by His Excellency the Governor-General to him in that behalf, the Minister of Justice has appointed Mr. V. NAGALINGAM, J.P., to be an Unofficial Magistrate for the judicial district of Jaffna with effect from 8th September 1950.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 18th September 1950.

No. 1013 of 1950

No. AI. 3/7.

THE Honourable the Minister of Justice has granted authority under section 365 (1) of the Criminal Procedure Code to Mr. P. B. KUMARASINGHE, Inquirer for Uda Bulatgama Division, Kandy District, to order post mortem examination when necessary, with effect from the 8th September, 1950.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 11th September, 1950.

No. 1014 of 1950

No. AI. 3/8.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. D. B. RAJAPAKSE to be an Inquirer for Ambagamuwa Korale, Uda Bulatgama, Kandy District, with effect from the 8th September, 1950.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 11th September, 1950.

No. 1015 of 1950

No. AI. 9/10

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. S. RATNASINGHAM to be an Inquirer for Tunnukkai Division, Jaffna District, with effect from the 8th September, 1950.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 11th September, 1950

No. 1016 of 1950

No. AI/9/11

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. NAGAMANY RAMALINGAM to act as Inquirer for Pooneryn, Jaffna District, from the 10th September, 1950, until the resumption of duties by Mr. S. A. SATHASIVAM.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 13th September, 1950.

No. 1017 of 1950

No. AI. 12/8

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. KANAGASABAI THIRUKESAN to be an Inquirer for Eruvil Pattu, Batticaloa District, with effect from the 8th September, 1950.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 11th September, 1950.

No. 1018 of 1950

No. AI/12/10.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. SETHUKAVALER KANAGASABAPATHY to act as Inquirer for Valaichenai, Batticaloa District, with effect from the 15th September, 1950, until further orders.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 18th September, 1950.

No. 1019 of 1950

No. AI/17/3.

THE Honourable the Minister of Justice has, under section 120 of the Criminal Procedure Code (Cap. 16), appointed Mr. KULARATNE WIJETUNGA to act as Inquirer for Rilpola and Bogoda Korales, Badulla District, from the 20th September, 1950, until the resumption of duties by Mr. K. P. S. WIJETUNGA.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 14th September, 1950.

No. 1020 of 1950

No. AC.5/50.

THE Honourable the Minister of Justice has, in pursuance of the powers vested in him under section 12 of the Oaths Ordinance, appointed Mr. M. D. DE SILVA to be a Commissioner for Oaths for the judicial district of Balapitiya with effect from the 8th September, 1950.

R. R. SELVADURAI,
Permanent Secretary to the
Ministry of Justice.

Colombo, 11th September, 1950.

No. 1021 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. DHARAMASENA ILANGANTILEKE to be a Notary Public throughout the judicial division of Anuradhapura and to practise as such in the English language.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.

Colombo, September 14, 1950.

No. 1022 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. DON ALFRED ATTYGALLA to be a Notary Public throughout the Kammal Pattu of Chilaw District with residence and office at Nainamadama and an additional office at Tambarawila and to practise as such in the English language.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.

Colombo, September 14, 1950.

No. 1023 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. DHANAPALA PIYADASA ATTYGALLE to be a Notary Public throughout the judicial division of Ratnapura, and to practice as such in the English and Sinhalese languages.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.

Colombo, September 7, 1950.

No. 1024 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. ARULAMPALAM AMIRTHALINGAM to be a Notary Public throughout the judicial division of Jaffna, and to practise as such in the English and Tamil languages.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.

Colombo, September 14, 1950

No. 1025 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. CANDIAH THILLAIAMPALAM to be a Notary Public throughout the judicial division of Jaffna and to practise as such in the English and Tamil languages.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.

Colombo, September 14, 1950.

No. 1026 of 1950

THE Honourable the Minister of Home Affairs and Rural Development has been pleased to appoint Mr. SUBRAMANIAM CHELVANAYAGARAJA MAHADEVA to be a Notary Public throughout the judicial division of Jaffna and to practise as such in the Tamil language.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and Rural Development.

Colombo, September 18, 1950.

No. 1027 of 1950

BY virtue of the powers vested in him by section 3 of the Food Control Ordinance (Chapter 132), as modified by the Proclamation under section 8 of the Ceylon Independence Order-in-Council, 1947, published in *Gazette Extraordinary*, No. 9,328 of February 5, 1948, and read with section 10B of the Independence Ordinance (Chapter 2) the Honourable the Minister of Food and Co-operative Undertakings has been pleased to appoint Mr. V. THURAIKAMY, Accountant, Class II, in the Office of Food Commissioner (Control and Distribution) to be in addition to his duties an Assistant Food Controller, for the purposes of the Ordinance.

G. DE SOYZA,
Permanent Secretary,
Ministry of Food and Co-operative
Undertakings.

Colombo, September 11, 1950.

Government Notifications

L. D.—CF. 6/50. M/F.—43/2/314 (EC/MF).

The Bretton Woods Agreements Act, No. 20 of 1950

ORDER made by the Governor-General under section 9 of the Bretton Woods Agreements Act, No. 20 of 1950.

By His Excellency's command,

J. A. MULHALL,
Secretary to the Governor-General.
Colombo, September 18, 1950.

ORDER

1. This Order may be cited as the Bretton Woods Agreements Order, 1950.

2. To enable the Fund and the Bank to fulfil the functions with which they are respectively entrusted, it is hereby declared that the provisions of the Fund Agreement and the Bank Agreement specified in the Schedule hereto shall have the force of law in Ceylon:

Provided that nothing in section 9 of Article IX of the Fund Agreement or in section 9 of Article VII of the Bank Agreement shall be construed as—

- (a) entitling the Fund or the Bank to import goods free of customs duty without any restriction on their subsequent sale in Ceylon; or
 - (b) conferring on the Fund or the Bank any exemption from duties or taxes which form part of the price of goods sold; or
 - (c) conferring on the Fund or the Bank any exemption from taxes or duties which are in fact no more than charges for services rendered.
3. In this Order—

“Bank” means the International Bank for Reconstruction and Development;

“Bank Agreement” means the Articles of Agreement of the Bank, which were signed on behalf of the Government of Ceylon on the 29th day of August, 1950;

“Fund” means the International Monetary Fund; and

“Fund Agreement” means the Articles of Agreement of the Fund, which were signed on behalf of the Government of Ceylon on the 29th day of August, 1950.

SCHEDULE

Provisions of Agreement which are to have force of law

PART I

FUND AGREEMENT

Article VIII, Section 2 (b)

Exchange contracts which involve the currency of any member and which are contrary to the exchange control regulations of that member maintained or imposed consistently with this Agreement shall be unenforceable in the territories of any member.

Article IX

STATUS, IMMUNITIES AND PRIVILEGES

Section 2.—Status of the Fund.

The Fund shall possess full juridical personality, and, in particular, the capacity—

- (i) to contract;
- (ii) to acquire and dispose of immovable and movable property;
- (iii) to institute legal proceedings.

Section 3.—Immunity from judicial process.

The Fund, its property and its assets, wherever located and by whomsoever held, shall enjoy immunity from every form of judicial process except to the extent that it expressly waives its immunity for the purpose of any proceedings or by the terms of any contract.

Section 4.—Immunity from other action.

Property and assets of the Fund, wherever located and by whomsoever held, shall be immune from search, requisition, confiscation, expropriation or any other form of seizure by executive or legislative action.

Section 5.—Immunity of archives.

The archives of the Fund shall be inviolable.

Section 6.—Freedom of assets from restrictions.

To the extent necessary to carry out the operations provided for in this Agreement, all property and assets of the Fund shall be free from restrictions, regulations, controls and moratoria of any nature.

Section 8.—Immunities and privileges of officers and employees.

All governors, executive directors, alternates, officers and employees of the Fund—

- (i) shall be immune from legal process with respect to acts performed by them in their official capacity except when the Fund waives this immunity.

Section 9.—Immunities from taxation.

(a) The Fund, its assets, property, income and its operations and transactions authorised by this Agreement, shall be immune from all taxation and from all customs duties. The Fund shall also be immune from liability for the collection or payment of any tax or duty.

(b) No tax shall be levied on or in respect of salaries and emoluments paid by the Fund to executive directors, alternates, officers or employees of the Fund who are not local citizens, local subjects, or other local nationals.

(c) No taxation of any kind shall be levied on any obligations or security issued by the Fund, including any dividend or interest thereon, by whomsoever held—

- (i) which discriminates against such obligation or security solely because of its origin; or
- (ii) if the sole jurisdictional basis for such taxation is the place or currency in which it is issued, made payable or paid, or the location of any office or place of business maintained by the Fund.

PART II

BANK AGREEMENT

Article VII

STATUS, IMMUNITIES AND PRIVILEGES

Section 2.—Status of the Bank.

The Bank shall possess full juridical personality, and, in particular, the capacity—

- (i) to contract;
- (ii) to acquire and dispose of immovable and movable property;
- (iii) to institute legal proceedings.

Section 3.—Position of the Bank with regard to judicial process.

Actions may be brought against the Bank only in a court of competent jurisdiction in the territories of a member in which the Bank has an office, has appointed an agent for the purpose of accepting service or notice of process, or has issued or guaranteed securities. No

actions shall, however, be brought by members or persons acting for or deriving claims from members. The property and assets of the Bank shall, wheresoever located and by whomsoever held, be immune from all forms of seizure, attachment or execution before the delivery of final judgment against the Bank.

Section 4.—Immunity of assets from seizure.

Property and assets of the Bank, wherever located and by whomsoever held, shall be immune from search, requisition, confiscation, expropriation or any other form of seizure by executive or legislative action.

Section 5.—Immunity of archives.

The archives of the Bank shall be inviolable.

Section 6.—Freedom of assets from restrictions.

To the extent necessary to carry out the operations provided for in this Agreement and subject to the provisions of this Agreement, all property and assets of the Bank shall be free from restrictions, regulations, controls and moratoria of any nature.

Section 8.—Immunities and privileges of officers and employees.

All governors, executive directors, alternates, officers and employees of the Bank—

- (i) shall be immune from legal process with respect to acts performed by them in their official capacity except when the Bank waives this immunity.

Section 9.—Immunities from taxation.

(a) The Bank, its assets, property, income and its operations and transactions authorised by this Agreement, shall be immune from all taxation and from all customs duties. The Bank shall also be immune from liability for the collection or payment of any tax or duty.

(b) No tax shall be levied on or in respect of salaries and emoluments paid by the Bank to executive directors, alternates, officials or employees of the Bank who are not local citizens, local subjects, or other local nationals.

(c) No taxation of any kind shall be levied on any obligation or security issued by the Bank (including any dividend or interest thereon) by whomsoever held—

(i) which discriminates against such obligation or security solely because it is issued by the Bank; or

(ii) if the sole jurisdictional basis for such taxation is the place or currency in which it is issued, made payable or paid, or the location of any office or place of business maintained by the Bank.

(d) No taxation of any kind shall be levied on any obligation or security guaranteed by the Bank (including any dividend or interest thereon) by whomsoever held—

(i) which discriminates against such obligation or security solely because it is guaranteed by the Bank; or

(ii) if the sole jurisdictional basis for such taxation is the location of any office or place of business maintained by the Bank.

The Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946

L. D.—B. 129/47.

ORDER made by the Public Service Commission under section 61 of the Ceylon (Constitution) Order in Council, 1946.

Colombo, September 18, 1950.

M. CHANDRASOMA,
Secretary, Public Service Commission.

ORDER

The power to hold an inquiry into the charges preferred against the officer mentioned in Column I of the Schedule hereto and which are described in Column II of that Schedule is hereby delegated to the officer specified in Column III of that Schedule.

Schedule

I Officer against whom Charges preferred	II Description of Charges	III Officer authorised to hold Inquiry
Mr. K. M. Appuhamy, Peon, Magistrate's Court, Matara	(1) Being insubordinate to a Senior Officer, on June 30, 1950. (2) Adopting a threatening attitude and using insulting and obscene language at a Senior Officer.	The Assistant Government Agent, Matara

L. D.—B. 129/49.

The Army Act, No. 17 of 1949

REGULATIONS made by the Minister of Defence and External Affairs under section 155 of the Army Act, No. 17 of 1949.

K. VAITHIANATHAN,
Permanent Secretary,
Ministry of Defence and External Affairs.
Colombo, September 15, 1950.

REGULATIONS

General

1. These regulations may be cited as the Army Discipline Regulations, 1950.
2. The Commander of the Army shall be vested with general responsibility for discipline in the Army.
3. (1) In addition to the general responsibility of the Commander of the Army under regulation 2 for discipline, every officer shall at all times be responsible for ensuring that good order and discipline are maintained and that the rules of the army are observed, and shall, in the exercise of that responsibility afford the utmost assistance and support to his commanding officer.
(2) It shall be the duty of every officer to notice, check, and instantly report, any negligence or impropriety of conduct on the part of officers below his rank

and soldiers, irrespective of whether they are on or off duty or whether they do or do not belong to his unit.

4. Every commanding officer shall be responsible for ensuring that all persons under his command are acquainted and comply with the instructions issued by the Commander of the Army for the security of military establishments and offices, for the safe custody of official documents, and for regulating admission to national defences and other prohibited places.

5. Without the previous approval of the Permanent Secretary—

- (a) no alien shall be employed, reside or stay in any military quarters, establishments, or buildings that are in the occupation of military or civilian personnel paid from army funds; or
- (b) no alien shall receive any remuneration from army funds.

6. Every officer and soldier shall acquaint himself with the provisions of the Army Act, the regulations made thereunder and every order issued from time to time by the Commander of the Army and his commanding officer. Ignorance of the provisions of the aforesaid Act, regulations and orders shall not be admitted as an excuse for their non-observance.

7. It shall be the duty of every commanding officer to use every effort to prevent crime and to suppress any tendency to conceal its existence.

8. Every person guilty of an offence, which in the opinion of his commanding officer or the commander of his sub-unit is not of a serious character, shall, if no other penalty has been imposed as a first punishment under the Army Act or the regulations made thereunder, be admonished.

9. Every officer, warrant officer and non-commissioned officer shall adopt towards his subordinates such methods of command and treatment as will not only ensure respect for authority, but also foster the feelings of self-respect and personal honour essential to military efficiency. Every such officer, warrant officer and non-commissioned officer shall avoid intemperate language and shall endeavour not to behave in an offensive manner.

10. No officer shall reprove a warrant officer or a non-commissioned officer in the presence of his subordinates in rank, unless it is necessary, for the purpose of making an example, that the reproof should be in public.

11. Every commanding officer shall impress on persons under his command the propriety or courtesy in intercourse with all ranks and classes of society, and shall particularly caution them to pay deference and respect to civil authorities.

12. Every officer or soldier in a civil court (other than an officer or soldier on duty under arms or acting as an escort) shall remove his head-dress when the judge or magistrate is present.

13. (1) No officer shall seek to obtain the redress of a grievance except in accordance with the provisions of section 52 of the Army Act.

(2) No soldier shall seek to obtain the redress of a grievance except in accordance with the provisions of section 33 of the Army Act.

(3) Every appeal for the redress of a grievance shall be in writing as required by sections 52 and 33 of the Army Act, shall set out fully and clearly all the particulars relating to the grievance and shall have attached thereto any explanatory documents which the applicant may think necessary for the purposes of his appeal.

14. Every commanding officer of a unit shall see that every officer and soldier in his unit are acquainted with the provisions of sections 95 to 134 (both sections inclusive of the Army Act); and for this purpose he, or some officer authorised by him shall, from time to time, explain those provisions to such officers and soldiers (particularly to recruits on first joining their depots and units) so as to preclude the possibility of ignorance on their part of the offences and punishments to which they render themselves liable by becoming subject to military law.

15. (1) Deliberations or discussions by officers or soldiers with the object of conveying praise, approbation or censure towards their superiors are prohibited. The publication of laudatory orders regarding an officer quitting a station or relinquishing an appointment is forbidden.

No officer or soldier shall collect subscriptions for testimonials to be presented to a superior officer on his promotion or departure, and no commanding officer shall permit the collection of such subscriptions.

(2) No officer or soldier shall accept presents in money from public bodies or private individuals or from any other officer or soldier in recognition of services rendered in the performance of his duty.

16. No officer shall forward testimonials relating to his services or character with any application that he may make to the Permanent Secretary. If an officer desires that the opinion of officers under whom he has served should be brought to notice, he shall submit their names so that, if necessary, they may be referred to.

Arrest and Military Custody

17. (1) A person in military custody may be confined to barracks without being placed in a guard detention room (such confinement being hereinafter referred to as "open arrest") or may be confined in a guard detention room (the last-mentioned confinement being hereinafter referred to as "close arrest").

(2) Notwithstanding anything to the contrary contained in paragraph (1), a soldier who has been ordered to be placed in close arrest by an order of his commanding officer, if such soldier cannot forthwith be placed in a guard detention room, may be committed for temporary detention, not exceeding seven days, to any police station, lock-up, or other place of confinement considered suitable by his commanding officer.

(3) The keys of the guard detention room shall be kept in the charge of the Commander of the Guard.

18. (1) No officer or warrant officer shall be placed in military custody by a person other than his commanding officer, unless he is engaged in a quarrel, affray or disorder.

(2) No officer or warrant officer shall be kept in military custody, unless his commanding officer is satisfied on investigation that it will be necessary to proceed with the case and to report it to the Commander of the Army.

(3) A non-commissioned officer who has committed a military or civil offence, which in the opinion of any of his senior officers is serious, may be placed in military custody by such an officer. If such offence is not considered serious by a senior officer, it shall be investigated and disposed of without his being placed in military custody.

(4) No soldier shall be placed under close arrest, unless his confinement is considered necessary to ensure his safe custody or for the maintenance of discipline.

(5) If a person subject to military law is alleged to have committed an offence which in the opinion of his commanding officer is not serious, he shall be informed of the charge and, in the first instance, be ordered to attend the orderly room at a time fixed for the purpose by such officer.

(6) A soldier who disobeys an order distinctly given by, or resists the authority of, his superior officer shall forthwith be placed under close arrest.

(7) Except in cases of personal violence or when any unit or sub-unit is on detached duties, no lance-corporal or lance-bombardier with less than four years' service shall place a soldier who has committed a military or civil offence in military custody but shall report the offence to the orderly sergeant to be dealt with in the appropriate manner.

(8) When an officer or soldier who has committed a military or civil offence is remanded for further investigation, or for trial by court-martial (whether on his own election or not), the question whether he is to be placed in military custody, the question whether, having been so placed, he is to be released from such custody without prejudice to his being so placed again until trial or further orders, and the question as to the nature of his arrest, that is to say, whether such arrest is to be open or close arrest, shall be determined by his commanding officer, having regard to all the circumstances.

His commanding officer shall have the power to change the nature of his arrest, that is, to convert such arrest from open to close arrest and vice versa.

19. When a soldier confesses to desertion or to having committed an offence in relation to enlistment, and the investigation cannot immediately be completed, he may be released without prejudice to re-arrest. If at the time of the confession or subsequently he is charged with any other offence, the investigation and trial may proceed for that offence independently of the offence in respect of which the confession was made.

20. When a warrant officer or non-commissioned officer (other than a member of the Ceylon Military Police) has occasion to order a soldier to be placed under close arrest, he shall obtain the assistance of one or more soldiers to conduct the offender to the guard detention room and shall avoid coming into personal contact with him, unless it is essential to prevent the escape of the offender in a case which such warrant officer or non-commissioned officer considers serious.

21. (1) A soldier who is drunk shall, if possible, be placed under close arrest. He may be deprived of his bedding and boots.

While such soldier is in a state of intoxication, a non-commissioned officer and an escort shall visit the soldier at least every two hours. If such soldier develops any symptoms of illness which, in the opinion

of the person in whose custody he has been placed, are serious, such person shall forthwith summon a doctor for the examination and treatment of the soldier.

(2) No soldier suspected of being drunk shall have to undergo any drill or test for the purpose of ascertaining his condition.

(3) No soldier charged with drunkenness shall be brought before an officer for investigation of the charge until he is sober. For this purpose not less than twenty-four hours shall be allowed to elapse before the investigation.

22. If a written and signed statement of the offence, for which an officer or a soldier has been committed to military custody, is not delivered by the person ordering such officer or soldier into military custody to the person to whose custody such officer or soldier has been committed at the time of such committal, a verbal statement of the offence shall be made by him at that time to the person to whose custody such officer or soldier has been committed.

23. (1) If a written and signed statement of the offence, for which an officer or a soldier has been committed to military custody, is not, within twenty-four hours of such officer or soldier being committed to custody, delivered to the person to whose custody such officer or soldier has been committed, such person shall take all necessary steps to procure the said statement forthwith.

(2) A report that the statement referred to in paragraph (1) was not received within twenty-four hours of the committal of the offender shall be made to his commanding officer by the person to whose custody the offender was placed.

(3) If the statement referred to in paragraph (1) is not received by the person to whose custody the offender was committed, within forty-eight hours from the time of committal, the commanding officer of the offender may order his release without prejudice to his re-arrest.

24. (1) The number, rank, name and offence of every person committed to military custody (hereinafter referred to in this regulation as the "offender"), and the rank and name of the person ordering his committal to such custody shall be entered by the person to whose custody such offender has been committed in such person's guard report, and the statement referred to in regulation 22 relating to the offender or a copy thereof shall be sent to the offender's commanding officer.

(2) The person to whose custody the offender has been placed shall, on the request of the offender, inform him of the rank and name of the person ordering his committal to military custody and give him a copy of the aforesaid statement.

25. Notwithstanding anything contained in any of the preceding regulations, in the case of an officer or soldier against whom a charge for the commission of a military or civil offence has been made by an assistant provost marshal or by the officer in charge of the Ceylon Military Police—

- (a) the written and signed statement referred to in regulation 22 shall be transmitted by the officer in charge of the Ceylon Military Police direct to the commanding officer of the officer or soldier charged; and
- (b) at the completion of the trial of such officer or soldier, the aforesaid written statement (together with a note, signed by his commanding officer, setting out the reasons why he had been leniently dealt with, in case he had been so dealt with) shall be transmitted by such commanding officer to Army Headquarters.

Such statement shall in no circumstances be re-transmitted to the assistant provost marshal or officer in charge of the Ceylon Military Police after it has been received at Army Headquarters.

26. (1) When an officer or warrant officer is committed to military custody, his commanding officer, unless he dismisses the case, shall report the matter forthwith to the Commander of the Army.

(2) Whenever an officer or a warrant officer is committed to military custody or released from such custody, his commanding officer shall report the fact to the Army Paymaster.

27. No officer, warrant officer or non-commissioned officer in military custody shall wear a sash, sword or belt.

28. An officer, warrant officer or non-commissioned officer, placed under close arrest shall be put, if possible, in the charge of an escort belonging to the same rank.

29. It shall be lawful for any officer or soldier committed to military custody to take exercise at such intervals and within such limits as the person in whose custody he has been placed deems fit.

30. No officer or warrant officer placed in military custody shall be released from such custody, unless the sanction of the highest authority to whom his case has been referred is obtained.

31. Every soldier placed under close arrest shall be searched for the purpose of ascertaining whether he has on his person any knives or other weapons, and if he so has, shall be deprived of such knives and weapons.

32. Every soldier placed under close arrest shall be allowed the use of his bedding, except when he is charged with drunkenness.

33. Except on active service, no officer, warrant officer or non-commissioned officer, in military custody, or private soldier under close arrest, shall perform any duties other than personal routine duties, unless he is ordered so to do by the Commander of the Army, his commanding officer or the person into whose custody he has been placed.

In this regulation "personal routine duties" means duties connected with the cleaning of his quarters, personal belongings and such duties of a personal nature as may be specified by the person into whose custody the officer, warrant officer, non-commissioned officer or soldier has been placed.

34. (1) Except on active service or in an emergency by order of his commanding officer or on the line of march or when proceeding to a detention barrack or in a detention barrack by order of the commandant of that barrack for the purposes of instruction, exercise or practice, no non-commissioned officer who has been placed in military custody or private soldier under close arrest shall bear arms. On active service, he may be ordered to bear arms, attend parades and perform all such duties as may be required of him.

(2) A soldier under open arrest shall attend all parades and may be ordered to perform all duties.

35. If, by error, or in an emergency, an officer, warrant officer, non-commissioned officer placed in military custody, or soldier under close arrest has been ordered to perform any duty, he is not thereby absolved from liability to be proceeded against for the offence for which he has been placed in custody or arrest.

36. An officer or soldier in military custody shall be relieved of the charge of cash, equipment, stores, accounts and office management.

37. The identification of a soldier who is alleged to have committed a military offence shall be carried out in the presence of an officer.

When such an identification is to take place, care should be taken that soldiers of the same rank and dressed in the same manner as the soldier who is alleged to have committed such offence are present along with him at the identification.

38. Where an officer investigates a charge against a person subject to military law but does not himself summarily try such person, he shall carefully avoid any expression or opinion as to the guilt or innocence of such person.

39. The investigation and trial of charges against persons in military custody shall be disposed of every day (with the exception of Sundays, Good Friday and Christmas day) and shall be dealt with, whenever practicable, in the morning, before the chief parade.

40. Every charge against a warrant officer, non-commissioned officer or soldier shall be investigated in the first instance by the commander of the sub-unit to

which such warrant officer, non-commissioned officer or soldier belong in his orderly room at an hour fixed for the purpose by such commander.

41. A soldier charged of an offence shall be deprived of his cap and of any articles that he can use as missiles during the investigation and trial of the offences.

42. Charges shall be entered—

(a) in the case of an offence committed by a non-commissioned officer or a soldier placed in close arrest, in the guard report by the person in whose custody such non-commissioned officer or soldier has been placed; and

(b) in the case of a non-commissioned officer or a soldier placed in open arrest, in the minor offence report, according to instructions given by the commander of the sub-unit to which such non-commissioned officer or soldier belongs.

43. (1) If a charge against a non-commissioned officer or soldier is reserved for trial by the commanding officer of his unit by the commander of the sub-unit to which he belongs, the last-mentioned officer shall send the charge for entry in the guard report before the hour fixed for such trial.

(2) If a charge against a non-commissioned officer or soldier is disposed of by the commander of the sub-unit to which he belongs, such commander shall report the fact to the orderly room, and the following entry "disposed of on minor offence report" shall be made in the punishment column of the guard report.

44. Where the investigation and trial of a non-commissioned officer or soldier has been reserved by the commander of the sub-unit, such commander shall attend with the conduct book relating to the aforesaid sub-unit when the soldier is brought before the commanding officer of his unit for investigation and trial.

45. If a non-commissioned officer or soldier is remanded for further inquiry, his case shall be brought under review daily, and the order for remand shall be entered each day in the guard report by the investigating officer.

46. (1) The minor offence reports in which the commanders of sub-units record their awards must be kept in the orderly room and shall be obtained therefrom whenever necessary.

(2) The commander of a sub-unit disposing of a case shall, after completing the last three columns of the minor offence report, return that report to the orderly room in order that the particulars specified therein may be available, if necessary, for inclusion in Part II orders for the day.

(3) On the last day of every week, the commander of a sub-unit shall obtain the minor offence report, and sign that report (whether blank or otherwise). That report shall then be attached to the guard report for that day.

47. Every charge against a person subject to military law shall be heard in his presence. He shall have full liberty to cross-examine any witness, to summon any witnesses and to make any statement in his defence. On application made by him, his wife may be called to give evidence if she is a competent witness.

48. (1) It shall be lawful for a commanding officer investigating a charge against a person subject to military law to adjourn such investigation for the purpose of taking a written summary of the evidence on oath or affirmation in the presence of the accused.

(2) At any hearing held for the purpose of taking a written summary of evidence referred to in paragraph (1), the following provisions shall apply:—

(a) The evidence of the witnesses who were present and gave evidence before the commanding officer, whether against or for the accused, and of any other person whose evidence appears to be relevant, shall be taken down in writing in the presence of the accused before the commanding officer or such officer as he directs.

(b) The accused may put questions in cross-examination to any witness, and the questions with the answers shall be added, in writing, to the evidence already taken down.

(c) The evidence of each witness when taken down, shall be read over to him, and shall be signed by him, or, if he cannot write his name, shall be attested by his mark and witnessed. After all the evidence against the accused has been given, the accused shall be cautioned thus:—

"Do you wish to make any statement or to give evidence upon oath? You are not obliged to say anything or give evidence unless you wish to do so, but whatever you say or any evidence you give will be taken down in writing, and may be given in evidence." Any statement or evidence of the accused will be taken down, but he will not be cross-examined upon it.*

(d) If the commanding officer so directs, or if the accused so demands, the evidence of every witness, whether for or against the accused, shall be taken on oath or affirmation and the oath or affirmation shall be administered by the officer taking the summary in the same form and manner as such oaths and affirmations are taken by witnesses before a court-martial.

(e) If a person cannot be compelled to attend as a witness, or, if, owing to the exigencies of the service or on other grounds (including the expense and loss of time involved), the attendance of any witness cannot in the opinion of the officer taking the summary be readily procured, a written statement of his evidence purporting to be signed by him may be read to the accused and included in the summary of evidence:

Provided, however, that, if such person can be compelled to attend, the accused may demand that he shall attend for cross-examination.

(f) Any witness, who is not subject to military law, may be summoned to attend by order under the hand of the commanding officer of the accused. The summons shall substantially be in the Form A set out in the Schedule hereto.

49. After the summary of evidence referred to in regulation 48 has been taken and considered by the commanding officer of the accused, he shall thereupon—

(a) remand the accused for trial by court-martial; or

(b) refer the case to the Commander of the Army for advice; or

(c) if he thinks it desirable, and the accused is a soldier and has not himself elected to be tried by a district court-martial, hear the case and dispose of it summarily.

50. When proposing to deal with a case summarily, a commanding officer shall satisfy himself that the evidence produced before him is sufficient to disclose the exact nature of the charge. If he is not so satisfied, he shall remand the case for further inquiries, so that the charge as entered in the guard report shall be substantially the charge on which the accused will be charged in the event of his electing to be tried by a district court-martial under section 40 (3) of the Army Act.

51. When once a person subject to military law has elected to be tried on the charge as read out to him from the guard report, that charge shall in no circumstances be added to or increased in gravity, unless facts subsequently appear which disclose a graver offence. Such facts must be set out fully if an application is made for convening a court-martial.

52. Except when it is important that the guilt or innocence of the accused should be definitely decided, it is undesirable to send a case before a court-martial when it appears doubtful whether the evidence will lead to a conviction.

53. If, on the investigation of a charge against a person subject to military law (such person being hereinafter referred to in this regulation as the "accused"), sufficient evidence is not forthcoming as to whether the

* If the accused is remanded for trial by court-martial, no evidence shall be admitted at his trial of any statement which he may have made, or evidence which he may have given, at the taking of the summary of evidence before such caution was addressed to him.

accused has or has not committed the offence specified in the charge and there is no opportunity of carrying the investigation further at the time—

- (a) in case the charge, in the opinion of the person investigating it, is not serious, and there is no probability of sufficient evidence being obtainable within a reasonable time, the charge shall be dismissed; and
- (b) in case the charge is, in the opinion of the person investigating it, serious, the accused may be released from military custody and ordered to do duty without prejudice to his re-arrest when further evidence is forthcoming.

54. (1) When a soldier elects to be tried by a district court-martial under the provisions of section 40 (3) of the Army Act, his commanding officer may, if he thinks that the circumstances of the case warrant it, release the accused from military custody pending trial.

(2) A soldier who has elected to be tried by a district court-martial shall, on the day following such election be given an opportunity of reconsidering his decision so to be tried, unless his commanding officer for reasons which satisfy him direct otherwise.

55. When a commanding officer of a unit in an appropriate case has contravened the provisions of section 40 (3) of the Army Act by not asking an accused soldier whether he desires to be dealt with summarily or to be tried by a district court-martial, such soldier may, on the day of his conviction before he is committed to a detention barrack, claim to be tried by such court-martial.

56. If, when a soldier is charged with one offence, another of which the investigation cannot be immediately completed or proceeded with comes to light, the investigation and trial in respect of the original offence shall be proceeded with independently.

Summary and Minor Punishments

57. (1) Any non-commissioned officer or man holding any appointment or acting rank or lance appointment may be ordered by his commanding officer to revert to the rank which he was holding at the time of appointment to acting rank or to revert to any intermediate acting rank or a lance appointment, but he shall not be awarded for the same offence any other additional punishment.

(2) The minor punishments which a commanding officer of a unit dealing summarily with a case is authorised to inflict shall be—

- (a) confinement to barracks for any period not exceeding fourteen days;
- (b) extra guard and picquet duty; and
- (c) severe reprimand, reprimand or admonition.

58. The commanding officer of a sub-unit other than a detachment shall, subject as hereinafter provided, in this regulation, have the same powers of dealing summarily with an accused soldier as the commanding officer of the unit of which such sub-unit is a part:

Provided, however, that the powers of punishment of a commanding officer of a sub-unit shall not exceed—

(1) in the case of a soldier—

(a) the power to order confinement to barracks—

- (i) if the commander of the sub-unit has not less than three years' service, for a period not exceeding seven days;
- (ii) if the commander of the sub-unit has less than three years' service, for a period not exceeding three days;

(b) the power to inflict extra guard and picquet duty;

(c) the power to inflict fines for drunkenness;

(d) the power to order forfeiture of pay in the case of absence without leave.

(2) In the case of a non-commissioned officer below the rank of sergeant, the power to reprimand or admonish.

59. (1) The commanding officer of a detachment, if he is of field rank, shall have the same powers of dealing summarily with an accused soldier as the commanding officer of the unit of which such detachment is a part.

(2) The commanding officer of a detachment, if he is not of field rank shall, save as hereinafter provided, have the same powers of dealing summarily with an accused soldier as the commanding officer of the unit of which such detachment is a part:

Provided that his powers to punish by detention shall, subject to such further restrictions as may be imposed from time to time by the Commander of the Army, not exceed fourteen days.

60. The Commander of the Army may on the embarkation of troops and on occasions which he considers special combine two or more detachments for the purposes of discipline and place them under the command of one officer. If the Commander of the Army has so combined detachments, the powers of the commanding officer of the several detachments so combined to deal with accused soldiers summarily shall, for the time being, remain in obedience.

61. (1) In dealing summarily with cases of absence without leave, a commanding officer of a unit shall have regard to the place of the soldier's surrender or apprehension, the circumstances of his absence and the period spent in military custody.

(2) Absence without leave shall be reckoned to terminate when the soldier is taken into military custody and in awarding punishment the commanding officer shall make allowance for any unusual delay in the disposal of the case.

62. In the case of absence without leave, no commanding officer shall make an award of forfeiture of pay, but shall inform the soldier of the number of days' pay which he forfeits under the Pay Code, at the same time making a record in the "remarks" column of the guard report or minor offence report of the number of days' pay so forfeited.

63. No commanding officer of a unit or a sub-unit who has once awarded punishment for an offence shall afterwards increase the punishment for that offence.

Charges by Civil Power

64. When a soldier receives otherwise than through the commanding officer of his sub-unit, a summons issued by a civil court in respect of an offence, he will at once report the matter to such commanding officer, in order that arrangements may be made for his attendance before such court and for the purposes of complying with the provisions of regulation 65. The standing orders of every unit shall contain an order to the above effect.

65. (1) When a soldier is charged with an offence before a civil court near the station where his unit is quartered an officer, if possible, one having a personal knowledge of the soldier, shall be detailed to attend and watch the proceedings.

(2) The officer attending the civil court to watch the proceedings in the interests of the soldier (such officer being hereinafter referred to in this regulation as the "officer") shall, if required by the court, give all information in his possession as to the soldier's character and full particulars of any previous convictions by a court-martial for any offence under section 108 of the Army Act or under paragraph (d) or paragraph (e) of section 109 of that Act, or for any offence referred to in section 131 or section 132 of that Act, or of any previous convictions by a civil court.

(3) For the purpose of enabling the court to fix a fine in an appropriate case, the officer shall be prepared to state the rate of pay to which the soldier is entitled, together with any compulsory stoppages or deductions to which the soldier's pay is subject.

(4) The officer shall take with him a sum of money for the purposes of paying, subject to the provisions of this paragraph, on behalf of a soldier any fine imposed by a civil court. If the fine imposed is such that in the ordinary course recovery could not be effected from the soldier's account within a period of six months or if he is due for discharge before the fine can be recovered, such officer shall inform the court of the fact, and no steps shall be taken by him to pay the fine or part of it. Any

amount paid by the officer as fine shall be charged against the soldier's account. Where damages, compensation or costs in respect of an offence are awarded against a soldier and he is not in a position to pay at once, arrangements may be made in suitable cases for recovery to be effected by deductions from his pay.

66. When a non-commissioned officer is convicted by a civil court of any offence the case shall be reported to the Commander of the Army who will consider the question of his retention.

Desertion and Absence Without Leave

67. As soon as it is known that a soldier has absented himself without leave, his equipment, clothing and regimental necessaries shall at once be placed in safe custody. An inventory of the said articles shall be taken as soon as practicable.

68. Every commanding officer of a unit shall transmit to the Editor of the *Police Gazette*, Police Headquarters, Colombo, for the purpose of insertion therein, a descriptive report on a special form of every absentee without leave (such absentee being hereinafter referred to in these regulations as an "absentee"), and deserter from his unit, which report shall give particulars of the man's height, age and such other identifying characteristics as may be within his knowledge. The *Police Gazette* containing such reports shall be sent to the officer commanding the Ceylon Military Police, the recruiting officer, and the officer-in-charge of records.

69. When there is good ground for supposing an absentee to have deserted, the descriptive report referred to in regulation 68 shall be transmitted within twenty-four hours of his absence being discovered, but in no case shall the transmission of such report be delayed beyond five days.

70. (1) Up to twenty-one days, no absentee shall be considered as a deserter, unless there are good reasons to the satisfaction of his commanding officer for supposing that he has deserted.

(2) After twenty-one days, every absentee shall, pending investigation, be considered as a deserter.

71. In the case of a recruit, *en route* to join the Army or any part thereof, absconding, a note shall be made of this fact on the descriptive report referred to in regulation 68.

72. The postage on descriptive reports referred to in regulation 68 which are transmitted to the Editor of the *Police Gazette* shall not be pre-paid, but they shall be franked by the commanding officer on the left-hand corner of the cover bearing the address.

73. A copy of the descriptive report referred to in regulation 68 shall be transmitted to the civil police of the locality from which the absentee or deserter disappeared. Similar reports shall be sent to the civil police of the place to which the absentee or deserter is supposed to have proceeded and to such other police stations as his commanding officer may consider desirable.

74. The name of an absentee shall appear in Part II, Regimental Orders—

- (a) if absent from 1 to 20 days, under the column relating to the day following the day of re-joining, and if applicable, under the column relating to the eighth day of absence;
- (b) if absent for 21 consecutive days, under the columns relating to the eighth day of absence and the twenty-second day of absence; and
- (c) if absent on the last day of a month, under the column relating to the first day of the next month.

75. When a soldier who has been advertised in the *Police Gazette* as an absentee or a deserter rejoins, or when he surrenders himself to a police officer, the officer-in-charge of records shall immediately inform the Editor of that *Gazette* of the fact, quoting the date of the *Gazette* in which his absence or desertion was advertised and the office number of the entry.

76. If an absentee or a deserter surrenders himself to any portion of his own corps, and evidence of his identity is immediately available, he shall at once be taken into military custody and his commanding officer shall forthwith take the necessary steps against him.

77. If an absentee or a deserter surrenders himself to a provost marshal or to any portion of the Army other than his corps, the provost marshal or the commanding officer of such portion may arrange for an escort to be sent to conduct him back to his unit and for his detention in military custody pending the arrival of the escort.

78. The certificate regarding the surrender of a deserter or an absentee and referred to in section 91 of the Army Act shall be substantially in the Form B set out in the Schedule hereto and shall be transmitted forthwith to the unit of the deserter or absentee.

79. An absentee may, at the discretion of the provost marshal, or commanding officer to whom he surrendered, as the case may be, be provided with a railway warrant (the expenditure for such warrant being subsequently recovered from the absentee) for the purpose of his despatch to his unit.

80. Where a person who is being charged as a deserter is not claimed for service as a soldier during the pendency of the investigation of the charge, a protecting certificate stating that he is an alleged deserter shall be issued to him, for the purpose of ensuring that he will not be subject to further arrests as a deserter, if he is unfit for service as a soldier or if for any other cause it is undesirable to retain him as a soldier.

81. (1) Where a soldier confesses that he is a deserter and the confession appears to be true but there is no evidence immediately available for the purpose of his trial, the officer having power to convene a court-martial to try the case may—

- (a) order him to serve as a soldier at some corps at the Station, until sufficient evidence can be obtained; or
- (b) send him to his corps under escort; or
- (c) furnish him with the protecting certificate referred to in regulation 80, and discharge him from custody, if he is unfit for service as a soldier or if for any other cause it is undesirable to retain him as a soldier.

(2) The decision to discharge a deserter referred to in clause (c) of the preceding paragraph must be reached before the deserter is placed in military custody, or before he performs any military duty as a soldier.

(3) Any medical examination for the purpose of determining whether a deserter is unfit for service as a soldier must be made before he is taken into military custody or before he is made to perform any military duty.

82. When a commanding officer is informed that an alleged deserter or absentee has been placed in custody pending the arrival of an escort, or that a person has surrendered to the police and confessed that he is a deserter or absentee, the commanding officer shall deal with him as follows:—

- (a) If such person is traced as being an absentee and there is sufficient evidence to identify him, the commanding officer shall despatch an escort to bring him back, providing the escort with a "deserter route" specifying the route by which the deserter is to be brought.
- (b) If it appears to the commanding officer that the person is not a deserter or an absentee from his unit he shall inform the authority in whose custody such person is of this fact.
- (c) If there is no evidence of identity but the person admits offence, and there is documentary evidence of his desertion he may be placed in military custody and dealt with under section 149 (1) of the Army Act or tried, after instructions have been obtained from an officer, not below the rank of colonel, who has also the power to deal with the case by district court-martial, as to what immediate action should be taken.

83. When information is received from the police that an alleged deserter or absentee is to be brought before a court of summary jurisdiction, his commanding officer shall, if from the evidence before him he is satisfied that such deserter or absentee is a deserter or an absentee from his unit and not merely an absconded recruit, despatch an escort for the purpose of removing such deserter or absentee from the court to his unit. If an

escort can be sent so as to be at the court before the case is disposed of, the police shall be notified of the fact by telegram.

84. An escort proceeding under regulation 83 to remove a deserter or an absentee shall be provided with an order for the removal of the man. That order must be surrendered to the authority in whose custody the deserter or absentee is. Where the deserter route referred to in regulation 82 has been issued, the order shall form a part of it and shall be detached and surrendered on the deserter or absentee being taken over.

85. The commander of each escort when he takes over a deserter or an absentee shall see that the description of such deserter or absentee tallies with the description given to him by the commanding officer. He shall also take steps to ensure that any necessaries brought by the deserter or absentee has not been misused during the journey.

86. Such clothing as the deserter or absentee may absolutely require, which he may not have in his possession and which are not amongst the articles left behind by him (not exceeding one shirt, one pair of boots or shoes and one pair of socks) shall be provided under the orders of the commanding officer of the corps furnishing the escort and the charge for such clothing shall be first defrayed by the commander of the sub-unit to which such deserter or absentee belongs but shall subsequently be included in his accounts.

87. In any case where identification is necessary and it appears to a commanding officer doubtful whether a deserter or an absentee should be conveyed to regimental headquarters, the commanding officer shall make an immediate report to the Commander of the Army for the purpose of obtaining the necessary instructions.

88. No person who has been ordered to escort a deserter or an absentee shall escort any deserter or absentee other than the deserter or absentee whom he has been ordered to escort.

89. (1) If a deserter has not been placed in custody, and it appears to the commander of the escort sent to remove him that the deserter has made a false confession in regard to the fact of his desertion that fact shall be communicated by the commander of the escort to the magistrate trying the case, with a view to the deserter being punished under section 137 of the Army Act.

(2) If a deserter has been placed in custody and it appears to the commander of the escort sent to remove him that the deserter has made a false confession in regard to the fact of his desertion that fact shall be communicated by the commander of the escort to the authority in whose custody such deserter has been placed, with a view to the deserter being punished under section 137 of the Army Act.

90. When a soldier, while serving in the Ceylon Army, is discovered, either on his own confession or otherwise, to have entered the Army while belonging to, or after having been discharged from, the armed forces, of any other part of the Commonwealth, his commanding officer, after recording, in the form authorised for the purpose, the particulars of his present service, shall transmit such form to the Commander of the Army who will decide whether disciplinary action is to be taken and whether the soldier is to continue to serve and, if so, the unit in which he is to serve.

91. (1) Every soldier who has fraudulently enlisted in a corps shall be charged and tried for the offence of fraudulent enlistment as a member of his present corps, and the necessary evidence shall be obtained from his former corps.

(2) When it is decided that a soldier who has fraudulently enlisted is to serve in his present corps, he shall serve on his last attestation. If it is decided that he is to be relegated to his former corps, he shall serve on his former attestation.

92. When it is decided that a soldier who has fraudulently enlisted is to be relegated to his former corps after punishment, the commanding officer of the unit in which he is serving shall transmit his transfer documents, and communicate the result of the trial and particulars as to the place of confinement and the expiration of imprisonment or detention to the Commander of the Army, who will arrange for the removal of the

soldier at the expiry of his sentence. The relegation to the former corps shall take effect from the date of the committal.

93. The commanding officer of the unit to which a soldier may be relegated, or if the relegation is not ordered the commanding officer of the unit in which he is serving, shall communicate to any units in which he may have previously served and to the officer-in-charge of records the result of the trial and the manner in which the case was disposed of.

94. When a soldier is convicted of an offence under section 121 of the Army Act, the officer-in-charge of records shall forward particulars of the trial to the Commander of the Army, together with a descriptive return containing such information relating to the soldier as he possesses, and the soldier's address, in order that recruiting authorities may be warned to take steps against the possibility of his future enlistment.

95. The forms of confession referred to in section 149 of the Army Act shall substantially be those set out in Forms C and D of the Schedule hereto.

96. Before signing the confession referred to in section 149 of the Army Act, the commanding officer shall explain to the soldier that, if his trial is dispensed with, he shall be liable to suffer the same forfeitures as if convicted by a court-martial, and, in the case of a confession of desertion, he shall satisfy himself that the soldier understands thoroughly that he is confessing to desertion and not to absence without leave.

97. An order made on application for dispensing with trial in a case of desertion or fraudulent enlistment is a disposal of the case, and it is illegal for a commanding officer to award any further punishments in addition. An order shall not be made where any fact stated by the soldier in his confession is inconsistent with his having committed the offence of desertion or fraudulent enlistment.

98. The confession referred to in section 149 of the Army Act and the order dispensing with the trial or copies thereof shall be preserved with his attestation form, and an entry of the order dispensing with the trial shall be made in the statement relating to his services and in his conduct sheets in the same manner as such entry would have been made if the soldier had been convicted by a court-martial, and such entry shall be shown at any subsequent trial.

99. Where an officer below the rank of Lieutenant-Colonel, or a warrant officer is remanded for the disposal of a charge against him by the authority empowered under section 40 (1) (b) (ii) of the Army Act to deal summarily with the charge, a summary or abstract of evidence which is to be adduced against him shall be delivered to him gratis, together with a copy of the charge as soon as practicable after its preparation and in any case not less than twenty-four hours before his trial.

100. A provost marshal shall be appointed abroad, if the Commander of the Army considers it necessary.

Interpretation

101. In these regulations—

“ Army Act ” means the Army Act, No. 17 of 1949; and

“ Permanent Secretary ” means the Permanent Secretary to the Ministry of Defence and External Affairs.

SCHEDULE

FORM A.

Regulation 48
(2) (f).

Form of Summons to Witness
To: _____

Whereas a charge of having committed an offence has been preferred before me against _____ (number, rank, name and unit of accused):

And whereas I have directed a summary of the evidence to be taken in writing at _____ on the _____ day of _____ at _____ o'clock in the _____ noon:

Now, therefore, I, do, hereby summon and require you _____ to attend as a witness at the said place and hour (and to bring with you the documents hereinafter mentioned, viz.: _____).

Given under my hand at _____ on _____ the day of _____ 19 _____.

(Signature): _____
Commanding Officer of the accused.

8/6/3 (MF/AC).

The Tea Propaganda Ordinance

Customs Notification (Tariff) No. 50/1

IT is hereby notified that the following resolution under section 8 of the Tea Propaganda Ordinance, (Chapter 130), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, has been passed by the House of Representatives at its public session on August 30, 1950.

D. S. SENANAYAKE,
Prime Minister & Acting Minister of Finance.

Ministry of Finance,
Colombo, September 13, 1950.

Resolution

“ That this House resolves under section 8 of the Tea Propaganda Ordinance (Chapter 130) that, in lieu of the export duty now charged, levied and paid in pursuance of the resolution under the said section published in *Gazette* No. 9,959 of March 25, 1949, there shall be charged, levied and paid, on and after the first day of October, 1950, a duty of one rupee and seventy cents per hundred pounds of tea exported from the Island and so in proportion for any less weight. ”

Regulation 78.

FORM B

Certificate referred to in section 91 of the Army Act

I _____ certify that of the _____ Regiment surrendered himself to _____ at _____ on the _____ day of _____ 19 _____ as a deserter (or absentee without leave).

Signature: _____

Date: _____
Note—Below his signature the officer concerned should state his rank and appointment. If the officer who signs the certificate does so as the commanding officer of the portion of the Army to whom the surrender was made, he should state this fact below his signature.

FORM C

Form of confession of desertion

I, _____ (here insert name), do hereby confess that I am No _____ of the _____ Corps and that I deserted from that Corps on _____ and remained absent till _____ when I (surrendered) (was apprehended) (enlisted in _____)*.

(Any other particulars to be added).
Signed this _____ day of _____.

(Signature of soldier).

I have explained to the above soldier the effect of this confession, and I am satisfied that he understands thoroughly the nature and consequences of the same and that he is not immune from trial.

(Signature of commanding officer)

Note.—Where the soldier confesses to more than one offence of desertion, the form may be varied to suit the case

* Strike out whatever is inapplicable.

FORM D

Form of confession of fraudulent enlistment

I, _____, now being No. _____ of the _____ Corps, do hereby confess that I was No. _____ in the _____ Corps, and that I absented myself from that Corps on _____ and that I fraudulently enlisted in _____ Force/Reserve* on the _____ day of _____ at _____.

Signed this _____ day of _____.

(Signature of soldier).

I have explained to the above soldier the effect of this confession, and I am satisfied that he understands thoroughly the nature and consequences of the same and that he is not immune from trial.

(Signature of commanding officer).

* Strike out whatever is inapplicable.

Regulation 95.

L. D.—B 237/30.

No. 79/20/3 (MF/VC).

The Census Ordinance

ORDER made by the Minister of Finance under section 2 of the Census Ordinance (Chapter 118), as amended by the Census (Amendment) Ordinance, No. 6 of 1945, and modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

T. D. PERERA,
Permanent Secretary,
Ministry of Finance.

Colombo, 11th September, 1950.

Order

It is hereby directed that for the purpose of ascertaining the social, civil and economic conditions of the inhabitants of Ceylon, a census of—

- (a) population,
- (b) the agriculture (including animal husbandry),
- (c) the labour, industry, trade and commerce,
- (d) the hospitals, nursing homes and other medical organisations,
- (e) charitable institutions,
- (f) the prisons and other penal establishments, of the Island, shall be taken in the year One thousand nine hundred and fifty-one.

L. D.—B 237/30

No. 79/20/3 (MF/VC)

The Census Ordinance

THE Minister of Finance has, under section 3 of the Census Ordinance (Chapter 118) [as modified by the Proclamation published in *Gazette* No. 9,828 of February 5, 1948, read with section 10B of the Interpretation Ordinance (Chapter 2)], appointed Mr. K. Williams, Director of Census and Statistics, as the Superintendent of Census, to superintend the taking of the census directed to be taken in 1951 by the Minister of Finance by Order published in *Gazette* No. 10,154 of September 22, 1950.

T. D. PERERA,
Permanent Secretary,
Ministry of Finance.

Colombo, 11th September, 1950.

Regulation 95.

No. 41/1/2 (MF/AC).

The Loan Board Ordinance

HIS Excellency the Governor-General has been pleased under section 3 of the Loan Board Ordinance (Cap. 280) to appoint Mr. B. E. de Pinto, Acting Financial Assistant and Accountant, General Treasury, to act, in addition to his own duties, as Secretary, Loan Board, with effect from September 1, 1950.

T. D. PERERA,
Permanent Secretary to the Ministry of Finance.
Ministry of Finance,
Colombo, September 18, 1950

(D. S. 284.)

No. 130/1/10 (ET/DD).

PURSUANT to the 2nd section of the minutes on pensions, it is hereby notified that the holder of the office specified below is entitled to pension:—

Deputy High Commissioner in the United Kingdom during the period 3. 10. 48-9 8. 49.

T. D. PERERA,
Secretary to the Treasury.
General Treasury,
Colombo, September 8, 1950.

No. 74/7/12 (MF).

IT is hereby notified that the under-mentioned officer passed the First Examination for Civil Servants on July 24, 1950.

Name of Officer	Percentage of Marks			
	Law	Accounts	Sinhalese	Ceylon History and Geography
E. Rasiah	70	75	56	66

T. D. PERERA,
Acting Secretary to the Treasury.
Ministry of Finance,
Colombo, September 18, 1950.

L. D.—B. 184/35.

The Petroleum Ordinance

RULE made by the Minister of Home Affairs and Rural Development, under section 13 of the Petroleum Ordinance (Chapter 141), as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947.

R. S. V. POULIER,
Permanent Secretary,
Ministry of Home Affairs and
Rural Development.
Colombo, September 19, 1950.

Rule

The Petroleum (Minor Installations and Transport) Rules, 1935, published in *Gazette Extraordinary* No. 8,183 of December 18, 1935, are hereby amended in the fourth schedule thereto, by the substitution, for condition 23, of the following new condition:—

“ 23. The body of the tank shall be circular or elliptical in cross section, and shall be constructed throughout of mild steel or iron plate which shall—

- (a) in the case of a tank with a capacity not exceeding 125 gallons, be not less than 16 S.W.G. in thickness, with all seams efficiently welded; and
- (b) in the case of a tank with a capacity exceeding 125 gallons, be not less than 12 B.W.G. in thickness, with all seams efficiently welded.”

Reference No. J/TW/256.

The Land Acquisition Act, No. 9 of 1950

ORDER UNDER PROVISIO (a) TO SECTION 36
Order No. 8 of 1950

BY virtue of the powers vested in me by section 36 of the Land Acquisition Act, No. 9 of 1950, I, Dudley Shelton Senanayake, Minister of Agriculture and Lands, do hereby direct the Government Agent, Assistant Government Agent, or other officer authorized in that behalf by such Government Agent or Assistant Government Agent and referred to in column I of the Schedule hereto, to take possession of the land specified in the corresponding entry in column II of that Schedule.

DUDLEY SENANAYAKE,
Minister of Agriculture and Lands.
Colombo, September 20, 1950.

SCHEDULE

I Government Agent, Assistant Government Agent or other authorized officer.	II Description of Land
The Government Agent, Western Province.	Land called Kotuwamulla and Arandarapitiyawatta, in extent thirty perches, approximately, situated at Ambulgama, Hewagana Korale, Colombo District, and bounded on the north by the land claimed by P. D. S. Senanayake, O. D. Carolis, V. Isohamy and Arthur Jayawardena and the Kelani Ganga, and on the east, south and west by the P. W. D. road

The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that the Minister of Agriculture and Lands has, by virtue of the powers vested in him by section 60 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, confirmed the scheme relating to the Kattimurichchena tank irrigation work in the Anuradhapura District of the North-Central Province, prepared under Part V of the same Ordinance and approved at a meeting duly held on December 15, 1949, by the prescribed majority of the proprietors under the irrigable area of that irrigation work

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.
Colombo, September 19, 1950.

The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that the Minister of Agriculture and Lands has, by virtue of the powers vested in him by section 60 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, confirmed the scheme relating to the Rathambala Oya irrigation work in the Chilaw District of the North-Western Province, prepared under Part V of the same Ordinance and approved at a meeting duly held on June 7, 1950, by the prescribed majority of the proprietors under the irrigable area of that irrigation work.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.
Colombo, September 19, 1950.

The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that the Minister of Agriculture and Lands has, by virtue of the powers vested in him by section 60 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, confirmed the scheme relating to the Paluwewa tank irrigation work in the Anuradhapura District of the North-Central Province, prepared under Part V of the same Ordinance and approved at a meeting duly held on November 11, 1949, by the prescribed majority of the proprietors under the irrigable area of that irrigation work.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.
Colombo, September 19, 1950.

The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that the Minister of Agriculture and Lands has, by virtue of the powers vested in him by section 60 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, confirmed the scheme relating to the Etgala tank irrigation work in the Ratnapura District of the Sabaragamuwa Province, prepared under Part V of the same Ordinance and approved at a meeting duly held on June 16, 1950, by the prescribed majority of the proprietors under the irrigable area of that irrigation work.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands
Colombo, September 19, 1950.

The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that the Minister of Agriculture and Lands has, by virtue of the powers vested in him by section 60 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, confirmed the scheme relating to the Panankaniya tank irrigation work in the Anuradhapura District of the North-Central Province, prepared under Part V of the same Ordinance and approved at a meeting duly held on October 26, 1949, by the prescribed majority of the proprietors under the irrigable area of that irrigation work.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.
Colombo, September 19, 1950.

The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that the Minister of Agriculture and Lands has, by virtue of the powers vested in him by section 60 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, confirmed the scheme relating to the Maguruhitiyawa tank irrigation work in the Anuradhapura District of the North-Central Province, prepared under Part V of the same Ordinance and approved at a meeting duly held on February 2, 1950, by the prescribed majority of the proprietors under the irrigable area of that irrigation work.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.
Colombo, September 19, 1950.

The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that the Minister of Agriculture and Lands has, by virtue of the powers vested in him by section 60 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947,

confirmed the scheme relating to the Niyandagala tank irrigation work in the Badulla District of the Province of Uva, prepared under Part V of the same Ordinance and approved at a meeting duly held on October 26, 1949, by the prescribed majority of the proprietors under the irrigable area of that irrigation work.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.
Colombo, September 19, 1950.

The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that the Minister of Agriculture and Lands has, by virtue of the powers vested in him by section 60 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, confirmed the scheme relating to the Puliyankulama tank irrigation work in the Anuradhapura District of the North-Central Province, prepared under Part V of the same Ordinance and approved at a meeting duly held on July 29, 1950, by the prescribed majority of the proprietors under the irrigable area of that irrigation work.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.
Colombo, September 19, 1950.

The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that the Minister of Agriculture and Lands has, by virtue of the powers vested in him by section 60 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, confirmed the scheme relating to the Puthuvilankulam irrigation work in the Vavuniya District of the Northern Province, prepared under Part V of the same Ordinance and approved at a meeting duly held on November 9, 1949, by the prescribed majority of the proprietors under the irrigable area of that irrigation work.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.
Colombo, September 19, 1950.

L. D.—B 66/48.

The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that the scheme relating to the Vakkappadankandal irrigation work in the Mannar District, Northern Province, prepared under Part V of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, and approved at a meeting duly held on March 3, 1947, by the prescribed majority of the proprietors under the irrigable area of that irrigation work has been duly confirmed in accordance with the provisions of section 60 of that Ordinance.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.
Colombo, September 19, 1950.

The Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946

IT is hereby notified that the Minister of Agriculture and Lands has, by virtue of the powers vested in him by section 60 (1) of the Irrigation Ordinance, No. 32 of 1946, as modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, confirmed the scheme relating to the Dambarawa tank irrigation work in the Kandy District of the Central Province, prepared under Part V of the same Ordinance and approved at a meeting duly held on February 23, 1950, by the prescribed majority of the proprietors under the irrigable area of that irrigation work.

S. F. AMERASINGHE,
Permanent Secretary,
Ministry of Agriculture and Lands.
Colombo, September 19, 1950.

Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946

IT is hereby notified for general information that the Officers specified in column I of the Schedule hereto have been appointed under section 4 (1) (b) of the Local Authorities Elections Ordinance, No. 53 of 1946, Assistant Elections Officers for the Districts specified in the corresponding entries in column II of the Schedule with effect from the dates specified in column III.

P. O. FERNANDO,
Acting Permanent Secretary,
Ministry of Health and Local Government.

September 4, 1950.

SCHEDULE

Column I	Column II	Column III
Mr. K. Ganepathy ..	Batticaloa District ..	20. 9. 50
Mr. T. Thedehanamoorthy ..	Trincomalee District ..	18. 9. 50
Mr. K. A. S. P. D. Fernando ..	Matale District ..	11. 9. 50
Mr. L. V. Peiris ..	Kurunegala District ..	11. 9. 50
Mr. G. P. Haththotuwa ..	Colombo District ..	4. 9. 50
Mr. P. H. V. de Silva ..	Matara District ..	11. 9. 50
Mr. A. W. de Silva ..	Hambantota District ..	18. 9. 50
Mr. W. G. Rupesinghe ..	Colombo District ..	4. 9. 50
Mr. P. Murugesu ..	Ratnapura District ..	11. 9. 50
Mr. M. Y. M. Thahir ..	Puttalam District and Chilaw District ..	18. 9. 50
Mr. K. G. Perera ..	Colombo District ..	4. 9. 50

The Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941

Notification

IT is hereby notified under section 27 (3) of the Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941, as amended by Ordinance No. 40 of 1943, that the decisions of the Wages Board for the Coconut Growing Trade, made under section 28 of that Ordinance and specified in the Schedule hereto have been approved by the Minister of Labour and Social Services.

The decisions shall come into force on October 1, 1950.

A. E. CHRISTOFFELSZ,
Permanent Secretary,
Ministry of Labour and Social Services.

Colombo, September 19, 1950.

SCHEDULE

The decisions made by the Wages Board for the Coconut Growing Trade and set out in the Schedule to the Notification published in *Gazette Extraordinary* No. 9,971 of April 30, 1949, as varied in the manner set out in the notification published in *Gazette* No. 10,098 of April 28, 1950, shall be further varied by the substitution, for Part III of that Schedule, of the following Part :—

" Part III

The minimum rate of wages for time work shall consist of—

- (1) a basic rate, and
- (2) a special allowance, as set out hereunder, and shall be applicable in the case of activities of the coconut growing trade which are specified in column 1 to all processes other than the processes for which minimum rates of wages for piece work have been prescribed in Part II.

1 Activities	2 Basic rate for a normal working day	3 Rate of special allowance for a normal working day in any month
		Cents
		Where the cost of living index number for the preceding month is 215, the special allowance shall be—
		Cents
	For a kangany ..	90
	For a worker other than a kangany—	
	Where such worker is a male not under 18 years of age ..	75
	Where such worker is a female not under 18 years of age ..	60
(1) The raising and maintenance of a coconut plantation		
(2) The manufacture of copra	Where such worker, irrespective of sex, is under 18 years of age ..	50
		For a male worker not under 18 years of age (including a kangany) .. 67
		For a female worker not under 18 years of age .. 54
		For a worker, irrespective of sex, under 18 years of age .. 47
		Where the cost of living index number for the preceding month is above or below 215, the rate of the special allowance hereinbefore prescribed shall be increased or decreased, as the case may be, for each complete unit of 5 points by which the index number exceeds or falls short of 215 (no account being taken of any fraction of that unit) by an amount computed at the rates set out hereunder as illustrated in the tables below*—
		3 cents in the case of a male worker not under 18 years of age (including a kangany).
		2 cents in the case of a female worker not under 18 years of age.
		2 cents in the case of a worker, irrespective of sex, under 18 years of age.

* Tables illustrating the application of the directions set out in column 3 above.

I—Special allowance in the event of a rise in the index number.

Index Numbers	Special allowance		
	for a male worker not under 18 years of age (including a kangany)	for a female worker not under 18 years of age	for a worker (irres- pective of sex) under 18 years of age
	Cents	Cents	Cents
215-219	67	54	47
220-224	70	56	49
225-229	73	58	51
230-234	76	60	53
235-239	79	62	55

II—Special allowance in the event of a fall in the index number.

Index Numbers	Special allowance		
	for a male worker not under 18 years of age (including a kangany)	for a female worker not under 18 years of age	for a worker (irres- pective of sex) under 18 years of age
	Cents	Cents	Cents
215-211	67	54	47
210-206	64	52	45
205-201	61	50	43
200-196	58	48	41
195-191	55	46	39

Notwithstanding anything to the contrary contained in the preceding provisions of this Part, the minimum rate of wages for time work for any worker engaged in cattle-keeping on a Sunday, shall be one and a half times the minimum rate of wages fixed for such worker in respect of a normal working day."

L. D.—B. 101/31

The Indian Immigrant Labour Ordinance

NOTIFICATION

IT is hereby notified that in pursuance of the powers vested in him by regulation 1A of Chapter 1 of the regulations made under section 14 of the Indian Immigrant Labour Ordinance (Chapter 111), and published in *Gazette* No. 7,339 of July 13, 1923, as amended by the regulation published in *Gazette* No. 7,358 of October 26, 1923, and modified by the Proclamation published in *Gazette Extraordinary* No. 9,773 of September 24, 1947, the Minister of Labour and Social Services has been pleased to direct that the quarterly instalments of acreage fees payable to the Commissioner of Labour by employers of Indian immigrant labourers on estates of the description named in schedule A attached to the said regulations shall, in respect of the quarter ending on September 30, 1950, and of all subsequent quarters in

respect of which this Notification remains in force, be determined in accordance with the following scales:—

(1) Tea	}	60 cents per acre
(2) Tea interplanted with rubber		
(3) Tea interplanted with cacao		
(4) Tea interplanted with carda- moms		
(5) Rubber	}	20 cents per acre
(6) Cacao		
(7) Cardamoms		
(8) Rubber interplanted with cacao		
(9) Rubber interplanted with carda- moms		
(10) Cacao interplanted with carda- moms		

A. E. CHRISTOFFELSZ,

Permanent Secretary,

Ministry of Labour and Social Services.

Colombo, September 19, 1950.

Form 4A**The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949***Notice under Section 10 of the Act*

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (1) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto, unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

V. L. WIRASINHA,

Colombo 7, September 20, 1950.

Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C. 839 of .. 26. 4.50	Sunderaraj Nayudu, son of Perumal Nayudu, 76, Sedawatta, Wellampitiya
C. 1072 of .. 5. 7.50	Karuppiyah Pillai (Krishnamurthy <i>alias</i> Karuppiyah Pillai Krishnamallinathan, 28, St. John's Road, Colombo

Form 4B

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-sections (1) and (2) of section 4 of the Act as is specified in the Schedule hereto unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, September 20, 1950. V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C. 942 of .. 29.5.50	Sundaram Nallathamby, 22; St. Francis Xavier Road, Weligampitiya, Ja-ela	Ratnamoney Nadarajapillai (wife) Chandramohan (son) Miralini (daughter)
C. 812 of .. 19.4.50	Nachiappan Perumal, 225/52, Gospel Lane, Dematagoda Road, Maradana	Ramasamiy Sellamma (wife)
C. 999 of .. 6.6.50	Kodikkany Mohideen Madhar Sahib, 103, Ferry Street, Colombo 12	Cader Mohideen Aliamma (wife) Basheer Ahamed (son) Mohideen Ahamed (son) Zeenath-Unisha (daughter)
C. 89 of .. 28.9.49	Varusai Miskeen Shamsuddin, 316, Old Moor Street, Colombo	Meera Saibo Fatima Ghani (wife) Fareda Shamsuddin (daughter)
KL. 8 of .. 15.3.50	Masillamony Samuel Roberts, Gallawatte Estate, Agalawatte	Marthal Sornammal (wife) Joshia Sundersingh (son) Mercy Sarojine (daughter) Gertude Navamony (daughter) Matilda Jebamony (daughter) Elezabeth Pakia Rammani (daughter) Benjamin Ranjitsingh (son)
C. 575 of .. 9.2.50	Parameswaram Thomas Pillai, 169, Mohandiram Road, Colpetty, Colombo 3	Glory Theresa Thomas Pillai (wife) Joseph Arulanandam Pillai (son) Godfrey Sunderesan Pillai (son)
U. 30 of .. 13.3.50	Rengasamy Pillai Thiruwengadam Pillai Mahalingam, Oliyamandy Estate, Badulla	Mahalingam Kamsala Devi (wife) Mahalingam Thiripurasundari (daughter) Mahalingam Gandhi (son)
U. 35 of .. 13.3.50	Rengasamy Pillai Thiruvengadam Pillai Mutherulappa Pillai Sivasamy, Oliyamandy Estate, Badulla	Sivasamy Sarasvathi <i>nee</i> Saminatha Pillai Sarasvathi (wife)

Form 4D

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notice under Section 10 of the Act

I, Victor Lloyd Wirasinha, Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents, do hereby give notice, under section 10 of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that I shall make order allowing each such application under sub-section (3) of section 4 and sub-section (3) of section 7 of the Act as is specified in the Schedule hereto, unless any written objection to the making of such order, together with a statement of the grounds or facts on which such objection is based, is received by me from any member of the public within a period of one month from the date of publication of this notice.

Every statement of objection shall contain the full name and address of the person making the objection.

Colombo, September 20, 1950.

V. L. WIRASINHA,
Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

<i>Number and Date of Application</i>	<i>Name and Address of Applicant for Registration as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Name and Relationship to Applicant of each Person whose Registration as a Citizen of Ceylon Applicant seeks to procure simultaneously with Applicant's Registration as a Citizen of Ceylon</i>
C. 1177 of 1.8.50	Rabiyabai Abdulrehman Aboobakar, 6, Eighth Lane, Kollupitiya	Roshan Ara (daughter)

Form 7

The Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949

Notification under section 16 (1) (c) of the Act

IT is hereby notified, under section 16 (1) (c) of the Indian and Pakistani Residents (Citizenship) Act, No. 3 of 1949, that each person specified in column I of the Schedule hereto was, on the date specified in the corresponding entry in column II of that Schedule, registered as a citizen of Ceylon in the register of citizens kept under section 16 (1) (a) of the Act.

V. L. WIRASINHA,

Colombo, September 20, 1950. Commissioner for the Registration of Indian and Pakistani Residents.

SCHEDULE

<i>I</i>	<i>II</i>
<i>Name and Address of Person Registered as a Citizen of Ceylon</i>	<i>Date of Registration</i>
Jacob Sunderaraj, 59/9, Kuruppu Road, Borella	.. September 19, 1950
Arthur David Vethakan, 33, Sri Mahabodhi Road, Dehiwala	.. do.
Seeyampillai Karuppiyah, 105, Sea Street, Colombo	.. do.
Paul Samuel Jacob, Mission House, Kalutara South	.. do.
Joseph Das Navamani, Central College, Batticaloa	.. do.
Arumugam Muthiah, Manickwatta, Wanarajah Group, Dickoya	.. do.
Rosario Gabriel Janearius Corera, 43, Adams Street, Kalutara South	.. do.
Muthupillai Thanga Raj, 40/1, Janaki Lane, Bambalapitiya, Colombo	.. do.
Murthija Kader Saibo Abdul Murthija, 928/15, Third Division, Maradana	.. do.
George Joris Fernando, Sesammal Elizabeth Fernando, Mary Bridget Christine Fernando, Joseph Antony Jane Francis Bonjean Fernando, Mary Anna Leonora Fernando, Mary Rosary Hermina Xavier Fernando, all of Colombo Apothecaries Co., Ltd., Colombo	.. do.
Mathew Mahadevan Nadarajah, Celene Nadarajah nee Anthonypillai, Mark Patrick Leo Nadarajah, Joseph Hyacinth Nadarajah, Augustine Aloysius Rajah Nadarajah, all of 81, Kotahena Street, Colombo	.. do.
Joseph Emmanuel Gomes, Carlisle Anthony Gomes, Therese Merlyn Gomes, all of 30, Jayawardena Avenue, Dehiwala	.. do.
John Louis Lazar Rabans Carvalho, Josephine Mary Lourdes Carvalho nee Victoria, Joseph Antony Louis Benedict Carvalho, all of 365, Galle Road, Colpetty	.. do.
Joachim Camillus Fernandez, Gregoriammal Fernandez nee Motha, Nazarene Mary Josephine Fernandez Mary Lucia Fernandez, Thresa Kamala Fernandez, Benedict Rosary Fernandez, Antony Emmanuel Fernandez, Lawrence Selvaraj Fernandez, all of 1, Eighth Lane, Wasala Road, Kotahena, Colombo	.. do.
Masilamani Soundra Pandian, Jebomoney Nesammal, both of 16, Boswell Place, Wellawatta, Colombo	.. do.
Soosay Xavier Fernandez Moral, Benedict Leberammal Soris Fernandez, Manuel Ignatius Rapheal Fernandez, Mary Bernadette Lucy Jayarani Fernandez, Francis John Britto Fernandez, all of 160, Mutwal Street, Mutwal, Colombo 15	.. do.
Jacob David Sebagnanam Asirvatham, Grace Gnanapackiam Asirvatham, Victorine Jebacani Hannah Asirvatham, all of 9, Luckshimi Gardens, Colombo 8	.. do.
Pallassena Subramanier Ananta Narayanan, Gopalakrishnaier Subbalakshmy, Narayanan Lakshmi, Narayanan Subramaniam, all of 52, Grandpass Road, Colombo 14	.. do.
Karuhali Mariyapillai Murugapillai, Murugapillai Thailammai Ammal, Murugapillai Marimuthu, Murugapillai Wijeyaletchumie, Murugapillai Nagaratnam, all of Ampitiya, Pallegama, Kandy	.. do.
Mancius Paiva, Francisca Ammal Paiva, Rita Paiva, all of 191, Trincomalee Street, Matale	.. do.
Chakkath Lonappan Sebastian, Teresa Sebastian, John Andrew Leslie Sebastian, Nancy Kamala Sebastian, Premalatha Mary Sebastian, all of Testian, Mannar	.. do.
Kingham Gnanamuthoo, Ruth Mary Pushparanjithem Gnanamuthoo, Juliet Vivaki Gnanamuthoo, ornam Gnanamuthoo, Ananthaie Gnanamuthoo, Sarojinie Gnanamuthoo, Indira Gnanamuthoo, all of Elgin Estate, Lindula	.. do.
Noah Robert Coilpillai, Darling Violet Coilpillai, Amelia, Suganthi Coilpillai, all of Post Office, Dickoya	.. do.
Ramasamy Nallusamy, Rathambal Nallusamy, Indira Nallusamy, all of Vellai Oya Estate, Hatton	.. do.
Muthaiapillai Subramaniam, Subramaniam Meenachie, both of Magultana Estate, Ampitiya, Kandy	.. do.
Andy Siyan Muthiya Pushparaj, Nagaratnam Pushparaj, Rajeswari, Kanagavalli alias Jegetheeswari, Vijayalaxmi, all of Muttuvana Estate, Haputale	.. do.
Daniel William Gnaniah, Esther Nallamuthu, Jacob Devaraj Reginald, Solomon Jebadharmaraj, Annie, Devasagayam Yesudawsan Ratnaraj, all of Ampittiakande Estate, Bandarawela	.. do.
Chelliah Fernando, Amalorpavam Ignaciammal Fernando, Paulin Rita Fernando, Irudaya Mary Basili Fernando, Francis Irudayadawson Fernando, Tomothy Antony Bosco Fernando, Francisca Josephine Fernando, Jennifer Julia Fernando, all of 70/66, Wall Street, Kotahena, Colombo	.. do.
Jesudason Devasirvatham, Jeyasundari Sellammal Devasirvatham, both of Hellbodde North, Pussel-lawa	.. do.
Soosai Vethanayagam Fernando, Maria Arokiammal Fernando nee Carvalho, both of 13, Main Street, Jaffna	.. do.
Pavilu Ambrose alias Chelliah, Maria Mangalam, Maria Poorna Jaya Irene Malar, Maria Francis Christodasam, all of Chavatkaddu, Mannar	.. do.
Vellayan Muniandy Sivan, Rengasamy's daughter Ammakannu, Vellayan Muniandy Sivan Muthiah, all of C. G. R., Rambukkana	.. do.
Karuppa Pillai Thailammajammal, Magultenne, Ampitiya, Kandy	.. do.

Board of Commissioners of Currency

BOARD OF COMMISSIONERS OF CURRENCY

1.—Approximate Statement of Currency Security Fund as at 26th August, 1950

	Rs.	c.		Rs.	c.	
Notes in circulation ..	409,189,469	0		Cash at call (London) ..	27,206,200	89
Subsidiary notes in circulation ..	3,163,413	0		Reserve Bank of India ..	9,995,817	82
Subsidiary coins in circulation ..	13,699,770	25		Government of India Treasury Bills ..	85,320,746	87
Balance being excess of Assets over Liabilities ..	52,325,327	73		United Kingdom Government Treasury Bills ..	56,617,899	61
				Government of India Rupee Securities ..	20,981,680	94
				Sterling Securities ..	253,307,714	05
				Amount in deposit with Crown Agents ..	4,666,666	67
				Ceylon War Loans (Guaranteed by U. K. Government) ..	20,281,253	13
	478,377,979	98			478,377,979	98

The liquid portion of the Currency Security Fund amounted to Rs. 194,179,029.25 as at 26th August, 1950, and is made up as follows:—

	Rs.	c.
Cash at call (London) ..	27,206,200	89
Cash with Reserve Bank of India ..	9,995,817	82
Government of India Treasury Bills ..	85,320,746	87
United Kingdom Government Treasury Bills ..	56,617,899	61
Government of India 3 per cent. Loan, 1951-54 ..	15,038,364	06
	194,179,029	25

General Treasury,
Colombo, 13th September, 1950.

T. D. PERERA,
Permanent Secretary to the Ministry of Finance.
Chairman, Board of Commissioners of Currency.
12 /PA 4.05

Price Orders

Food Price Order No. BD—15

WHEAT FLOUR

The Control of Prices Ordinance, No. 39 of 1939

Order

BY virtue of the powers vested in me by section 3, read with section 2 (3) of the Control of Prices Ordinance, No. 39 of 1939, as amended by Defence (Control of Prices) (Supplementary Provisions No 2) Regulations, I, Richard Montague Gybbon Monypenny, Deputy Controller of Prices (Food) for the Province of Uva, do by this Order—

- (1) revoke with effect from October 2, 1950, Food Price Order dated September 29, 1949, and published in *Government Gazette* No. 10,031 dated October 14, 1949, in so far as it relates to the maximum wholesale and retail prices of wheat flour.
- (2) fix the prices specified in columns 2 and 3 of the schedule hereto be respectively, the maximum wholesale price for 148 lb. nett and the maximum retail price per lb. above which wheat flour shall not be sold in the areas mentioned in the corresponding entries in column 1 of the schedule hereto:—
- (3) direct that for the purpose of this Order—
 - (a) any sale of any quantity of wheat flour for the purpose of resale shall be deemed to be a sale by wholesale.

(b) any sale of any quantity of wheat flour for the purpose of consumption or use shall be deemed to be a sale by retail.

(c) the term "wheat flour" shall include any mixture of wheat flour with maize flour.

- (4) direct that no person shall sell any wheat flour which has been mixed with any other article except maize flour.
- (5) direct that no person shall sell any mixture of wheat flour and maize flour which contains more than five per cent. by weight of maize flour.
- (6) direct that, in every area where maximum prices are fixed by this Order, every trader, who has any wheat flour in his possession or under his control at any place, shall exhibit conspicuous at that place a notice in which there shall be set out the maximum prices fixed by this Order in that area.
- (7) direct that, in every area where maximum prices are fixed by this Order, every person who sells any wheat flour by wholesale shall, and every person who sells any wheat flour by retail shall on demand give the purchaser thereof a receipt in which there shall be set out—
 - (a) the date of sale
 - (b) the weight of the wheat flour sold;
 - (c) the price paid for the quantity of wheat flour sold;

(d) the nature of the transaction, that is to say, whether the sale was by wholesale or by retail.

Signed at the Badulla Kachcheri, at 4. p.m. on September 18, 1950.

R. M. G. MONYFENNY,
Deputy Controller of Prices (Food),
Badulla District.

		SCHEDULE		
	Column 1	Column 2	Column 3	Area
		Maximum Wholesale Price Per 148 lb. nett	Maximum Retail Price Per lb.	
	Area	Rs. c.	Rs. c.	
	Urban Council Town areas of Badulla and Bandarawela, Civil area of Diyatalawa in Kadurugamuwa wasama. Ella Bazaar in Halpe wasama, Domodera Bazaar in Naula Town and Haliela Town	33 92	—	Aluthnuwara, Wegampaha, Hembarawa and Aluketiyawa wasamas in Bintenna Division
	Meegahakula	34 62	—	Belligolla and Padukumbura wasamas in Bintenna Division
	Passara	34 47	—	Uraniya, Kotatalawa, Kahalanuke, Ridmahiyadda, Ritigaha-arawa and Mahagama wasamas in Bintenna Division
	Lunugala	35 17	—	Ekiriyanakumbura wasamas in Bintenna Division
	Welimada	34 57	—	Arawa and Pinagolla wasamas in Bintenna Division
	Haputale U. C. Town	33 68	—	Bandarawela U. C. Town, Malitta, Kinigama, Kabilawela and Gorandiyakumbura wasamas in Udukinda Division
	Haldummulla S. B. Town	33 98	—	Mirawatta, Malpota, Dehiwunne, Bambaragama wasamas in Udukinda Division
	Koslanda S. B. Town	34 43	—	Welimada T. C. Town and Widurupola, Palugama Dehipola, Paragama, Umaela, Kotawera, Kotakela, Dikkapitiya, Kumarapitiya, Kelangamuwa wasamas and Palugama Town in Udukinda Division
	Ballaketuwa Bazaar and Namunukula Town	34 12	—	Ambewela, Perawella, Kirawanagama, Hapuwella, Borlanda, Bambarapane, Tuppiya, Uduhawa, Tennakoonwela, Udaperuwa, Gurutalawa, Harakgamakanda, Wewegama, Maspenna, Watalawa wasamas in Udukinda Division
	Aluthnuwara Bazaar in Bintenna wasama	35 37	—	Hali-ela Town and Hali-ela, Uduwera and Hetekma wasamas in Yatikinda Division
	Yakumbura Bazaar in Wellassa Division	35 47	—	Attampitiya Town, Attampitiya wasamas in Udukinda Division, Lunugalla and Bogoda wasamas in Yatikinda Division, Kandegedara Town, Galada, Kiroruwa and Godunna wasamas in Wiyaluwa Division
	Makulla Bazaar area in Wellassa Division	35 91	—	Naula Town and Gawarawela wasamas in Yatikinda Division
	Uraniya Bazaar area in Bintenna Division	35 79	—	Kandehenewatta wasama in Yatikinda Division
	Ekiriyanakumbura Bazaar in Bintenna Division	35 75	—	Namunukula Town, Ballaketuwa Bazaar and Naula and Ilukpelessa in Yatikinda Division
	Arawa Bazaar in Bintenna Division	35 72	—	Miyankandura wasama in Yatikinda Division
	Wellawaya Town in Wellawaya Division	34 88	—	Diyatalawa Town, Kadurugamuwa, Kahagolla wasamas in Udukinda Division
	Monaragala Town in Buttala Division	35 55	—	Haldummulla S. B. Town, Kirawanagama Horaguna wasama in Wellawaya Division
	Badulla U.C. Town Gravets Hingurugama Wasama, Yatikinda Division, Rambukpota Imbulgoda, Maalgastenna Wasamas in Yatikinda Division and Kohowla-wasama in Wiyaluwa Division	—	0 24	Kalupana in Wellawaya Division
	Moragolla, Egodawela, Nagolla, Madugastalawa, Soranatot, Demodera, Kumbalwela, Idamepanguwa, Migahakula, Morahela, Pallewela, Tennepanguwa, Kalugahakandura, Angoda wasamas in Wiyaluwa Division, Kendagolla, Kandana wasamas in Yatikinda Division and Migahakula Town in Wiyaluwa Division	—	0 24½	Koslanda S. B. Town, Nikapota and Gampaha wasama in Wellawaya Division
	Udagama West, Kanahela, Tolobowatta, Canaverella and Mausagolla wasamas and Passara S. B. Town in Yatikinda Division, Waradola, Wasipone and Wekumbura wasamas and Alupota Town in Buttala Division	—	0 24½	Wellawaya Town in Wellawaya Division
	Bogahapelessa, Atale and Yakurawa wasamas in Buttala Division, Udagama East wasama in Yatikinda Division; Metigahenna and Ekiriya wasamas in Wiyaluwa Division	—	0 25	Kottikanbokka, Telulla and Kurugama wasamas in Wellawaya Division, Pelwatta Horabokka, Udagama, Medagama and Mahawela wasama in Buttala Division
	Pitamaruwa wasama in Wiyaluwa Division	—	0 25½	Sittarama and Suriya-arawa wasamas in Wellawaya
	Yapame, Attanagala, Udapanguwa and Wediwela wasamas and Lunugala S.B. Town in Yatikinda Division	—	0 25	Kataragama in Buttala Division and Hambegamuwa wasama in Wellawaya Division
	Pallekiruwa wasama in Yatikinda Division	—	0 25½	Beddegama, Medagama wasamas in Yatikinda Division
	Yakumbura, Bibile and Kotagama wasamas in Wellassa Division	—	0 25	Halpe and Udukumbalwela wasamas in Yatikinda Division
	Kehelattawela, Dodangolla, Bokkagana, Wegama, Hamapola, Senapitiya, Kotabowa, Nanapurawa, Kongolla, Kohukumbura, Pittadeniya, Pabbara, Nilgala, Potuliyadda, Bakkinigahawela wasamas and Bakkinigahawela Veechiya in Wellassa Division	—	0 25½	Muppene Town and Kubukkane and Batugammana wasamas in Buttala Division
	Katuhamppola wasama in Wellassa Division	—	0 20	Muppene, Kohambane, Kolonwinna, Kumbalawela, Okkampitiya, Etimele and Wattegama wasamas in Buttala Division
	Aluthnuwara and Pangaragamana wasamas Aluthnuwara Town in Bintenna Division	—	0 25	Makulla, Galbokka, Dambagalla, Ihawa, Delwa Pelgahagama, Badulwela wasamas in Wellassa Division
				Nikkawettiyawa, Nape, Waragama, Barawaya and Siyambalanduwa wasamas in Wellassa Division
				Haputale U. C. Town, Ohiya Town, Haputalegama, Rathkarawana wasama in Udukinda Division

Miscellaneous Departmental Notices

NOTICE is hereby given that the registration of the under-mentioned school will be cancelled with effect from October 1, 1950 :—

Name of School	Situation	Name and Address of Manager
Sylantha Weaving School	Wewelpana, Padukka, Colombo District.	Mr. D. C. Welikala, Wewelpanawa, Padukka.

C. A. COOREY,
for Acting Director of Industries.

Colombo, September 19, 1950.

WHEREAS danger of rabies exists at present in the Galle District, Southern Province.

1. It is hereby proclaimed under the provisions of section 11 of the Rabies Ordinance, Chapter 333 of Legislative Enactments, that the Galle District, exclusive of Municipal, Urban Council and Town Council areas, is an area within which danger of rabies exists.

2. Any dog found in any public place or road, or any place other than a private building, compound, or garden within any part of the Galle District exclusive of Municipal, Urban Council and Town Council areas, and not being tied up or led, shall be liable to be destroyed forthwith by any person authorized by me in writing.

M. K. T. SANDYS,
Government Agent.

The Kacheheri,
Galle, September 11, 1950.

No. N-3364/50.

NOTICE dated March 28, 1950, issued by the Rate-mahatmaya of Udu Nuwara and Yati Nuwara, declaring Hahyadda Wasama in Yati Nuwara in the Kandy District as an infected area of Foot-and-Mouth disease, is hereby cancelled in accordance with the provisions of section 5, sub-section (1) of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance, Chapter 327, as the area is now free from disease and is no longer an infected area.

N. E. ERNST,
Government Agent.

The Kacheheri,
Kandy, September 15, 1950.

L. D.—B. 165/41.

No. S 5A.

The Societies Ordinance

NOTICE is hereby given under section 6 (3) of the Societies Ordinance (Chapter 105), that the registry of the Sri Sudharma Kulangana Society, Limited, was cancelled on August 14, 1950:

W. M. SELLAYAH,
Registrar of Companies.

Colombo, September 12, 1950.

J. 449.

In the Matter of an Application under the Provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, for the Voluntary Winding-up of Coreen Estates, Limited

Members' Voluntary Winding-up

WHEREAS the return of the Final Winding-up Meeting along with a copy of the liquidator's account of Coreen Estates, Limited, in liquidation, has been received and registered on September 13, 1950.

Take notice that at the expiration of three months from the said date, Coreen Estates, Limited, shall be deemed to be dissolved under the provisions of section 227 (4) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938.

W. M. SELLAYAH,
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,
Secretariat Premises,
Colombo, September 13, 1950.

No. Pv. S. 381.

In the Matter of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, and in the Matter of striking the Name of Associated Commercial Enterprises Limited, off the Register of Companies under section 277

WHEREAS there is reasonable cause to believe that Associated Commercial Enterprises, Limited, a company incorporated on June 15, 1946, under the provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation.

Now know ye that I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, acting under section 277 (3) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, do hereby give notice that at the expiration of 3 months from this date, the name of Associated Commercial Enterprises, Limited will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register of Companies kept in this office and the company will be dissolved.

W. M. SELLAYAH,
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,
Block "D", Secretariat Premises,
Colombo 1, September 13, 1950.

In the Matter of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, and in the Matter of striking the Name of Central Theatres, Limited, off the Register of Companies under section 277

WHEREAS there is reasonable cause to believe that Central Theatres, Limited, a company incorporated on September 7, 1948, under the provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation:

And whereas notice dated June 5, 1950, was published in *Gazette* No. 10,110 of June 9, 1950, that the name of Central Theatres, Limited, would, at the expiration of three months from that date, be struck off the register unless cause was shown to the contrary:

And whereas Central Theatres, Limited, has not shown cause to the contrary within the period of three months aforesaid:

Now therefore I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, acting under section 277 (5) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, do by this notice declare that Central Theatres, Limited, was this day struck off the Register of Companies and the said company is dissolved.

W. M. SELLAYAH,
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,
Block "D", Secretariat Premises,
Colombo 1, September 18, 1950.

In the Matter of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, and in the Matter of striking the Name of Erin Sales, Limited, off the Register of Companies under section 277

WHEREAS there is reasonable cause to believe that Erin Sales, Limited, a company incorporated on November 6, 1948, under the provisions of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, is not carrying on business or in operation:

Now know ye that I, Walter Mahesa Sellayah, Registrar of Companies, acting under section 277 (3) of the Companies Ordinance, No. 51 of 1938, do hereby give notice that at the expiration of 3 months from this date, the name of Erin Sales, Limited, will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register of Companies kept in this office and the company will be dissolved.

W. M. SELLAYAH,
Registrar of Companies.

Department of the Registrar of Companies,
Block "D", Secretariat Premises,
Colombo 1, September 14, 1950.

FORM A

Accounts of the Ceylon State Mortgage Bank for the Half-year ending March 31, 1950

I.—BALANCE SHEET AS AT MARCH 31, 1950

Liabilities		Assets			
Rs.	c.	Rs.	c.		
DEBENTURES ISSUED	20,960,600	0	LOANS ON MORTGAGES	21,639,501	25
Less debentures redeemed from repayment of principal of loans	12,010,550	0	Less repayment of principal	12,294,395	73
		8,950,050	0		9,345,105
RESERVE FUND	871,112	12	INVESTMENTS :—		
Less adjustment on valuation of investments as at March 31, 1950	1,837	1	Reserve fund investments at middle market value on March 31, 1950		844,089
		869,275	11	Ceylon Government 3½% Loan 1957-1962 face value	210,000
SUNDRY CREDITORS—				Ceylon Government 3% War Loan 1956-1960 face value	105,000
Accounts due for payment	17,476	47	Ceylon Government 3% Defence Loan 1951 face value	15,000	
Interest due on debentures allowed to accumulate	511	49	Ceylon Government 3½% Home Defence Loan 1962-1967 face value	25,000	
Debentures ordered to be redeemed but not surrendered	151	90	Ceylon Government 3½% Home Defence Loan 1963-1968 face value	75,000	
Suspense account	20,212	90	Ceylon Government 3½% National Loan 1964-1969 face value	50,000	
Cash awaiting transfer to capital and revenue accounts	26,440	86	Ceylon Government 3% Victory Loan 1965-1970 face value	3,000	
Unexpended balance of loan application deposits	9,939	84	Ceylon Government 3% National Development Loan 1965-1970 face value	50,000	
		74,733	46	Sri Lanka Government 3% Loan 1969-1974 face value	290,000
STAMP DUTY ON DEBENTURES DUE TO BANKERS—				Total	823,000
On Capital Account (vide statement No. 3)	369,869	81	PROPERTIES ACQUIRED BY THE BANK		
On Revenue Account (vide statement No. 4)	—	—	Less proceeds of sale of properties		
		369,869	81	Recovery from revenue of loss on sales	
PROFIT AND LOSS ACCOUNT—			STATIONERY, &c.		416
Balance from last half-year	134,300	11	Interest accrued during the half-year	101,980	66
Add balance at credit for the half-year as per Profit and Loss Account	44,510	52	Arrears of interest due during the half-year but not paid	47,725	63
	178,810	63			149,706
Less amount transferred to Reserve Fund	25,000	—	INTEREST ACCRUED ON RESERVE FUND INVESTMENTS		1,350
		153,810	63	FURNITURE AND OFFICE EQUIPMENT—	
				As at September 30, 1949	3,530
				Additions during the half-year	—
					3,530
				Less Depreciation	88
					3,442
				PAYMENTS IN ADVANCE—	
				Unexpired telephone rental	417
				Deposits—Electrical Department	50
					467
				LOANS TO PROVIDENT FUND ACCOUNT	
				SUNDRY DEBTORS—	
				(a) Suspense account (to be recovered)	2,060
				(b) Bank charges (to be recovered)	1
				(c) Advances for evacuation (to be recovered)	—
					2,061
				CASH—	
				At Bankers to credit of interest on debentures allowed to accumulate	511
				At Bankers to credit of debenture redemption account	151
				At Bankers to credit of Capital Account	—
				At Bankers to credit of Revenue Account	43,977
				At Bankers to credit of General Account	26,440
				In hand (petty cash)	17
					71,099
				Total	10,417,739
					1

The accounts of the State Mortgage Bank above set forth have been audited under my direction. I have obtained all the information and explanations that I have required and I certify as a result of this audit that, in my opinion, the Balance Sheet is properly drawn up so as to exhibit a correct view of the affairs of the State Mortgage Bank as at March 31, 1950.

Audit Office,
Colombo, September 11, 1950.

D. S. DE SILVA,
for Auditor-General.

S. A. ARUNACHALAM,
Accountant.

ALEXANDER B. TILLEKKEERATNE,
Manager.

June 10, 1950.

A. E. DE SILVA,
(Chairman.)

K. BALASINGHAM,
H. W. PEIRIS,
R. SABANAYAGAM,
N. E. WEERASOORIA
(Directors.)

FORM B

2.—PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE HALF-YEAR ENDING MARCH 31, 1950

Dr.	Rs.	c.	Rs.	c.	Cr.	Rs.	c.	Rs.	c.
INTEREST TO DEBENTURE HOLDERS			132,202	50	INTEREST ON LOANS—				
WORKING EXPENSES—					Interest received during half-year less interest due in respect of preceding half-year .. .	48,102	77		
(a) Legal Adviser's fees .. .	1,344	0			Interest accrued but not received during the half-year March 31, 1950 .. .	149,706	29	197,809	6
(b) Valuators' fees .. .	9,741	0			INTEREST ON RESERVE FUND INVESTMENTS—				
(c) Directors' fees .. .	1,350	0			Interest received during the half-year less interest due in respect of preceding half-year .. .	14,975	49		
(d) Salaries .. .	29,594	25			Interest accrued but not received during the half-year .. .	1,350	1	16,325	50
(e) Audit fees .. .	1,967	90			FEEES AND COMMISSIONS—				
(f) Stationery and printing .. .	1,151	63			(a) Fees on application for loans .. .	20,282	69		
(g) Postages .. .	509	19			(b) Commission on issue of loans .. .	19,100	0	39,382	69
(h) Lights and telephones .. .	541	92			FINES AND PENALTIES .. .			2,545	0
(i) Advertising .. .	1,059	14			Income from properties held by the Bank .. .				
(j) Sundry charges .. .	972	92			MISCELLANEOUS—				
(k) Rent of premises .. .	1,354	98			(a) Transfer fees on debentures .. .	15	50		
(l) Travelling and subsistence allowance to Inspectors in connection with re-inspection of securities .. .	1,104	20			(b) Copies of mortgage bonds, &c. .. .	72	16		
(m) Gratuity .. .	—	—	50,691	13	(c) Bank interest .. .	—	—		
INTEREST ON OVERDRAFT .. .			9,242	85	(d) Sale of Furniture .. .	—	—		
LOSS ON SALE OF PROPERTIES .. .			—		(e) Lapsed deposit account .. .	—	—	87	66
EXPENDITURE ON PROPERTIES HELD BY THE BANK—									
(a) Maintenance and working .. .	—	—							
(b) Expenditure incurred in connection with the sale of properties .. .	—	—							
BANK'S CONTRIBUTION TO PROVIDENT FUND .. .			1,680	6					
OTHER ITEMS—									
(a) Refunds .. .	2,623	59							
(b) Additions and alterations to buildings .. .	—	—							
(c) Depreciation on furniture .. .	88	27							
(d) Income tax .. .	15,110	99							
(e) Interest on Treasury advances .. .	—	—	17,822	85					
BALANCE at credit for the half-year ending March 31, 1950 .. .			44,510	52					
Total .. .			256,149	91	Total .. .			256,149	91

S. A. ARUNACHALAM,
Accountant.

ALEXANDER B. TILLEKERATNE,
Manager.

June 10, 1950.

A. E. DE SILVA,
(Chairman.)

K. BALASINGHAM,
H. W. PEIRIS,
R. SABANAYAGAM,
N. E. WEERASOORIA
(Directors.)

FORM C

3.—CAPITAL ACCOUNT

Dr.	Receipts	Rs.	c.	Payments	Rs.	c.	Cr.
	BALANCE at the end of preceding half-year .. .	—	—	BANK OVERDRAFT on September 30, 1949 .. .	588,157	24	
	SALE OF DEBENTURES .. .	1,800,100	0	DEBENTURES REDEEMED .. .	394,450	0	
	REPAYMENT OF PRINCIPAL OF LOANS .. .	348,387	43	LOANS ON MORTGAGES .. .	1,560,750	0	
	RESERVE FUND .. .	25,000	0	PROPERTY ACQUIRED ACCOUNT .. .	—	—	
	TREASURY ADVANCES .. .	—	—	RESERVE FUND INVESTMENTS .. .	—	—	
	PROCEEDS OF SALE OF PROPERTIES .. .	—	—	REPAYMENT OF TREASURY ADVANCES .. .	—	—	
	TRANSFER FROM REVENUE of loss on sale of properties .. .	—	—	BALANCE on March 31, 1950 .. .	—	—	
	BANK OVERDRAFT on the last day of the half-year .. .	369,869	81				
	Total .. .	2,543,357	24	Total .. .	2,543,357	24	

S. A. ARUNACHALAM,
Accountant.

ALEXANDER B. TILLEKERATNE,
Manager.

June 10, 1950.

A. E. DE SILVA,
(Chairman.)

K. BALASINGHAM,
H. W. PEIRIS,
R. SABANAYAGAM,
N. E. WEERASOORIA
(Directors.)

FORM D

4.—REVENUE ACCOUNT

Dr. Statement of Receipts and Payments for the Half-year ending March 31, 1950

Receipts		Rs. c.		Rs. c.		Payments		Rs. c.		Rs. c.					
BALANCE at the commencement of the half-year—						BANK OVERDRAFT on Sept. 30, 1949									
At Bankers	..	25,327	34			MONEYS EXPENDED IN THE ISSUE AND SALE OF DEBENTURES—									
In hand	..	11	70			(a) Stamp duty on debentures	..	9,271	0						
				25,339	4					9,271	0				
INTEREST ON LOANS	..			169,526	7	INTEREST ON DEBENTURES	..			132,202	50				
FEEs AND COMMISSIONS—						Transfer to capital account of loss on sale of properties	..								
(a) Fees on application for loans	..	19,950	0			TRANSFERRED TO RESERVE FUND	..			25,000	0				
(b) Commission on issue of loans	..	19,070	0			WORKING EXPENSES—									
				39,020	0	(a) Legal Adviser's fees	..	1,344	0						
FINES AND PENALTIES	..			2,263	72	(b) Valuators' fees	..	9,741	0						
OTHER RECEIPTS—						(c) Directors' fees	..	1,350	0						
(a) Stamp duty on debentures	..	9,000	50			(d) (i) Salaries	..	Rs. 15,742	91						
(b) Miscellaneous fees	..	72	16			(ii) War allowance	..	9,171	37						
(c) Transfer fees on debentures	..	15	50			(iii) Rent allowance	..	2,092	47						
(d) Suspense account	..	36,222	72			(iv) Special bonus	..	2,587	50						
(e) Bank interest	..									29,594	25				
(f) Bank charges recovered	..	2	63			(e) Audit fees	..	1,967	90						
(g) Interest on Ceylon Government Loan	..	15,857	50			(f) Postages, stationery, printing, lights, telephone, &c.	..	3,161	54						
(h) Property acquired account	..					(g) Rent	..	1,354	98						
(i) Income from properties held by the bank	..					(h) Travelling and subsistence allowance to inspectors in connection with re-inspection of securities	..	1,104	20						
(j) Proceeds of sales of furniture	..					(i) Miscellaneous—									
(k) Recovery of loan to Provident fund	..					(a) Advertising	..	969	14						
				61,171	1	(b) Property acquired account	..				50,587	1			
BANK OVERDRAFT on the last day of the half-year	..					INTEREST ON OVERDRAFT	..				9,242	85			
						REFUND OF FEES	..				2,623	59			
						BANK'S CONTRIBUTION TO PROVIDENT FUND	..					113	66		
						OTHER ITEMS—									
						(a) Alterations and additions to buildings	..								
						(b) Suspense account	..	24,282	22						
						(c) Bank charges (to be recovered)	..	1	52						
						(d) Income Tax	..								
						(e) Interest on Treasury advances	..								
						(f) Furniture and office equipment	..								
						(g) Expenditure on properties held by the Bank	..								
						(h) Gratuity	..								
						(i) Loan to Provident Fund	..								
												24,283	74		
						BALANCE on March 31, 1950—									
						At Bank	..	43,977	99						
						In hand	..	17	50						
												43,995	49		
						Total	..	297,319	84			Total	..	297,319	84

S. A. ARUNACHALAM,
Accountant.A. E. DE SILVA,
(Chairman.)ALEXANDER B. TILLEKERATNE,
Manager.K. BALASINGHAM,
H. W. PEIRIS,
R. SABANAYAGAM,
N. E. WEERASOORIA
(Directors.)

June 10, 1950.

FORM E

5.—STATE MORTGAGE BANK PROVIDENT FUND ACCOUNT
Balance Sheet as at March 31, 1950

Liabilities		Rs. c.		Rs. c.		Assets		Rs. c.		Rs. c.				
Staff contributions paid before close of preceding half-year	..	37,545	74			5 per cent. debentures of the State Mortgage Bank	..	1,000	0					
Staff contributions for half-year ended March 31, 1950	..	1,566	40			Less debentures redeemed	..	1,000	0					
						4 per cent. debentures of the State Mortgage Bank	..	7,450	0					
						Less debentures redeemed	..	7,450	0					
Less amount paid to members on termination of service	..	18,952	27			3½ per cent. debentures of the State Mortgage Bank at middle market value	..	37,336	0					
						Less debentures redeemed	..	23,600	0					
											13,736	0		
Bank's contribution to close of preceding half-year	..	37,545	74			3¼ per cent. debentures of the State Mortgage Bank at middle market value	..	4,522	50					
Bank's contribution for half-year ended March 31, 1950	..	1,566	40			Less debentures redeemed	..							
											4,522	50		
						3 per cent. debentures of the State Mortgage Bank at middle market value	..	13,950	0					
Less amount paid to members on termination of service	..	18,952	27			Less debentures redeemed	..							
											13,950	0		
Interest credited to members on their own contributions and Bank's contributions	..	12,685	26			Loans from the Provident Fund	..	16,600	43					
Less amount paid to members on termination of service	..	5,659	89			Less repayments of principal	..	11,987	80					
											4,612	63		
						Cash awaiting transfer from the State Mortgage Bank Revenue Account	..				1,566	40		
Adjustment on valuation of investments as at March 31, 1950	..					Cash at Bank to the credit of the State Mortgage Bank Provident Fund Account	..				9,116	8		
						Total	..	47,503	61		Total	..	47,503	61

1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනත පිළිබඳ දැන්වීම

4A පෙට්ටිය

1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනත

පනතේ දැනට වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැන්පන් විස්ටර් ලොයිඩ් විරසිංහ වහන්සේ, 1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනතේ දැනට වගන්තිය යටතේ දැනට දැනට දින 6 කින් පසුව පනත සඳහන් උප ලේඛනයේ දැන්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමත කිරීමට අවබෝධ කර ගැනීම සඳහා විරුද්ධතාවයක් පැවැත්වීමට අවබෝධ කර ගැනීමට ඉඩ ඇත. එවැනි විරුද්ධතාවයක් ඉල්ලා සිටින පුද්ගලයන්ට ඉඩ ඇත. ඉල්ලුම්පත්‍රයක් ඉල්ලීමකට අවබෝධ කර ගැනීමට දැන්වීම ප්‍රතික්ෂේප දීම සිටින බවට සහතිකයක් සපුරා ඇති නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි.

විරුද්ධතා සෑම අයෙකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලිපි ලේඛන පිළිවෙල සෑම විරුද්ධතාවයක්ම නිවේදනය කළ යුතුය.

මේ 1950 ක්‍රි.ව. 20 වැනි දින කොළඹදී.

වී. ආර්. විරසිංහ,
ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැන්පන්.

උපලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි අංකය සහ නොමිලය	ලංකා පුරවැසියෙකු විසින් ලියාපදිංචි කිරීමට අදාළ සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිපි ලේඛන පිළිවෙල
C 839 26.4.50	සුන්දර රත්න ප්‍රසාද (පෙරදැනට ප්‍රසාද), නො. 76, සේදවත්ත, මැල්ලම්පිටිය
C 1072 5.7.50	සර්වසිංහ පිල්ලෙ ක්‍රිස්නාමුර්ති නොහොත් සර්වසිංහ පිල්ලෙ ක්‍රිස්නා මල්ලිනාදන්, කො. 28, සෙන්ට් පෝල් පාර, කොළඹ

4B පෙට්ටිය

1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනත

පනතේ දැනට වගන්තිය යටතේ දැන්වීමයි

ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැන්පන් විස්ටර් ලොයිඩ් විරසිංහ වහන්සේ, 1949 නො. 3 දරණ ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි (සුරැකි) පනතේ දැනට වගන්තිය යටතේ දැනට දින 6 කින් පසුව පනත සඳහන් උප ලේඛනයේ දැන්වන සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම එකී පනතේ 4 වැනි වගන්තියේ 1 වැනි සහ 2 වැනි උප වගන්තිය යටතේ අනුමත කිරීමට අවබෝධ කර ගැනීම සඳහා විරුද්ධතාවයක් පැවැත්වීමට අවබෝධ කර ගැනීමට ඉඩ ඇත. එවැනි විරුද්ධතාවයක් ඉල්ලා සිටින පුද්ගලයන්ට ඉඩ ඇත. ඉල්ලුම්පත්‍රයක් ඉල්ලීමකට අවබෝධ කර ගැනීමට දැන්වීම ප්‍රතික්ෂේප දීම සිටින බවට සහතිකයක් සපුරා ඇති නම් ඒ සෑම ඉල්ලුම්පත්‍රයක්ම අනුමත කරන බවයි.

විරුද්ධතා සෑම අයෙකුගේම සම්පූර්ණ නම සහ ලිපි ලේඛන පිළිවෙල සෑම විරුද්ධතාවයක්ම නිවේදනය කළ යුතුය.

මේ 1950 ක්‍රි.ව. 20 වැනි දින කොළඹදී.

වී. ආර්. විරසිංහ,
ඉංග්‍රීසි භාෂා පාඨමාලා නිවැසි ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් කැන්පන්.

උපලේඛනය

ඉල්ලුම්පත්‍රයෙහි අංකය සහ නොමිලය	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අදාළ සිටින ඉල්ලුම්කරුගේ නම සහ ලිපි ලේඛන පිළිවෙල	ලංකා පුරවැසියෙකු ලෙස ලියාපදිංචි කිරීමට අදාළ සිටින අන්‍ය අයෙකුගේ නම සහ ලිපි ලේඛන පිළිවෙල
C 942 29.5.50	සුභරත්න හල්ලන්කඩ, නො. 22, සෙන්ට් පෝල් පාර, මැල්ලම්පිටිය, ස්ආර්	රත්නකර්ම නවරත්න පිල්ලෙ (හාය්නම්) වැසිපොත් (පුතා) මිණිකලී (දුම)
C 812 19.4.50	නාමි අප්පන් පෙරුමාල්, 225/52, සෙන්ට් පෝල් පාර, මරදාන	රමයාම් සෙල්ලම්මා (හාය්නම්)
C 919 6.6.50	කොකිස්තානි මොහිදින් මදුර් සහිති, නො. 103, පෙරේරිදිය, කොළඹ 12	සාදර් මොහිදින් ඉල්ලුම්මා (හාය්නම්) සිව්ස් අමර්ද (පුතා) මොහිදින් අමර්ද (පුතා) හිනස් උනිසා (දුම)
C 89 28.9.49	විරුද්ධතා විස්තර සම්පූර්ණ, 316, මල්ලි මුඛර් මදිය, කොළඹ	මීර් සහිත පෑරිමා නානි (හාය්නම්) පරිඛා සෙල්ලම්මා (දුම)
KL 8 15.3.50	මිලිටරි සෑහිලේල් රෙබිස්, සාල්ලම්පිටිය, මහන්ස, අඟලම්පිටිය	මාර්තල් සෝරිනම්මාල් (හාය්නම්) පෙරිසා සුන්දරසිං (පුතා) මර්සි සෙල්ලම්මා (දුම) සේවම් නවම්මා (දුම) මැල්ලම් පෙරිමානි (දුම) එල්ලම්පිටිය පෙරිමානි (දුම) බෙන්පම්පි රත්පිටිය (පුතා)
C 575 9.2.50	පරමේස්වරම් නෝමස් පිල්ලෙ, 169, මොහන් දිරම් පාර, සොල්ලම්පිටිය, කොළඹ 3	ස්ලෝරි සෙල්ලම්මා නෝමස් පිල්ලෙ (හාය්නම්) පෙරේප් අමර්ද අනන්දම් පිල්ලෙ (පුතා) සොබ්බු සුන්දරසිං පිල්ලෙ (පුතා)
U 30 13.3.50	රත්නසාම් පිල්ලෙ, තිරුවෙත්තම් පිල්ලෙ මහලිංගම්, මලිංගම් මහන්ස, මදුල්ල	මහලිංගම් සම්මලා දේව් (හාය්නම්) මහලිංගම් තිරුවෙත්තම් (දුම) මහලිංගම් මහන්ස (පුතා)
U 35 13.3.50	රත්නසාම් පිල්ලෙ තිරුවෙත්තම් පිල්ලෙ මදුල්ල පාර, පිල්ලෙ මහලිංගම්, මලිංගම් මහන්ස, මදුල්ල	සිව්සම් සරත්මනි (අම්මානම් නම්) මාමිනාන පිල්ලෙ සරත්මනි (හාය්නම්)

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்.	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்.	விண்ணப்பஞ்செய்பவரின் இலங்கைப் பிரஜையாகத் தம்மைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே, இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய்பவர் கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இனமுறையும்.
KL 8 15.3 50	மாசிலாமணி சாமுவேல ரேபெட, கல்வத்தை எஸரேட், அகல வத்தை	மாதாள சொணமமாள (மனைவி) ஜோஷியா சுந்தரசிங் (மகன்) மேர்சி சரோஜினி (மகன்) கேட்ரூட் நவமணி (மகன்) மற்றிலடா ஜபமணி (மகன்) எலிசபெத் பாகசிய நமமணி (மகன்) பெஞ்ஜமின் றஞ்ஜிதசிங் (மகன்)
U 575 9.7 50	பரமேஸ்வரம தோமஸ் பிள்ளை, 169, முகாந்திரம் ரோட, கொள ஞரப்பிட்டி, கொழும்பு 3	கிளோறி திறேசா தோமஸ் பிள்ளை (மனைவி) ஜோசேப் அருளானந்தமபிள்ளை (மகன்) கொடபிறே சுந்தரேசனபிள்ளை (மகன்)
U 30 13.3 50	றங்கசாமிபிள்ளை திருவேங்கடம்பிள்ளை மகாலிங்கம், ஒலிய மண்டி. எஸரேட், வதுளை	மகாலிங்கம் கமலாதேவி (மனைவி) மகாலிங்கம் திரிபுரசுந்தரி (மகன்) மகாலிங்கம் காந்தி (மகன்)
U 35 13 3 50	ரெங்கசாமிபிள்ளை திருவேங்கடம்பிள்ளை முத்து அருளப்பாபிள்ளை சிவசாமி, ஒலியமண்டி. தோட்டம், வதுளை	சிவசாமி சரஸ்வதி அல்லது சாமிநாதபிள்ளை சரஸ்வதி (மனைவி)

4D ம் மாதிரிப்பத்திரம்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டம்

சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி அறிவித்தல்.

1949 ம் ஆண்டின் 3 ம் இலக்க இந்தியர், பாகிஸ்தானிகள் (பிரஜா உரிமை) சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின 3 ம் உட்பிரிவினையும் 7 ம் பிரிவின 3 ம் உட்பிரிவினையும் இதனகத்தள்ள அட்டவணியிற் செய்யப்பட்ட அதற்கைய விண்ணப்பம் ஒவ்வொன்றையும் அங்கீகரிக்கும் கட்டையை, இவ்விண்ணப்பத் திகதி தொடக்கம் ஒரு மாத காலத்துக்குள் பொது ஜனங்களை எவரிடமேனும் இருந்து யாதேனும் எழுத்துமூலமான தடையும் அத்தடைக்கு ஆதாரமான நியாயங்களையும் உண்மைகளையும் அறிகளையும் ஒருமித்து எமக்குக் கிடைத்தாலன்றி, யான பிறப்பிப்பெனென்று இந்தியர், பாகிஸ்தானிகளைப் பதிவுசெய்யும் கொமிஷனார் வீ. எல். வீரசிங்ஹ ஆகிய யான அச்சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின்படி இத்தலை அறிவித்தல் கொடுக்கிறேன்.

தடைசூறும் அறிகளை ஒவ்வொன்றிலும் தடைசூறுபவரின் முழுப் பெயரும் விலாசமும் இடப்படவேண்டும்.

கொழும்பு,

1950 ம் (செப்டம்பர்) புரட்டாதிடீர் 20 ந் உ.

அட்டவணை.

வீ. எல். வீரசிங்ஹ,
இந்தியர் பாகிஸ்தானிகளைப்
பதிவுசெய்யும் கொமிஷனார்.

விண்ணப்ப இலக்கமும் திகதியும்	இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்யும்படி விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் பெயரும் விலாசமும்	விண்ணப்பஞ் செய்பவரின் இலங்கைப் பிரஜையாகத் தம்மைப் பதிவுசெய்யும் பொழுதே இலங்கைப் பிரஜையாகப் பதிவுசெய்ய விண்ணப்பஞ்செய் பவர் கோரும் ஒவ்வொருவரின் பெயரும் இனமுறையும்
O 1177 1 8.50	றபியாபாய அப்துல் ரெஹுமான் அபூபககா, இல், 6, 8 வது லேன, கொளஞரப்பிட்டி.	ரேசன அறு (மகன்)